大清宣統三年

第八千七百七十號

# 叻報

（本館在哥實務力門牌十一號）

辛亥三月十四日

本館[illegible]外埠均可[illegible]取閱如外埠[illegible]照常刊送外埠[illegible]不[illegible]工本從[illegible]本館有英國各體活字及各式花[illegible]人排印工藝甚精所有中西文字[illegible]均能印刊[illegible]石版字印大小[illegible]均用精工刊[illegible]

印工絶倫延有文士各館文字現由上海購到各種[illegible]出其目另行刊佈所有各項價甚相宜本館均登來札擇其有關世道人心者附登亦須無碍於人而後始郵其有[illegible]或文以及支[illegible]費解者概不登錄副後寄君來札須自[illegible]其須寫眞姓名里面發故登但來稿登與不登均不能檢取私收同也　本館啟

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百一十一年四月十二號禮拜三）Ho Joo Kah at No. 11, Cross Street, Singapore.

## 論說

今日學校注重國文之[illegible]

今日普國教育上有[illegible]係。而視為重要之關[illegible]不重國。設設一研究者。則學[illegible]亦文是已。夫國文之[illegible]則有何待言。而斷不能已[illegible]不論先揭之一大要義。[illegible]。當夫科舉時代。士[illegible]選。學術荒蕪。至不得已而[illegible]例義。而國文之價值乃[illegible]增。然亦越於今。而文界之[illegible]努。有退化而無進步者。其[illegible]能不齊一界限以明之。[illegible]學子。當童年即以[illegible]能握管成文者。以[illegible]日呼唔咕嗶。而不能完一[illegible]八比[illegible]無用之文字。例[illegible]有進。此衡量文程者所共[illegible]也。令故今日學校注重國文之[illegible]。蓋在尚心得而重力行。非[illegible]假徑途而干利祿。苟僞儒之[illegible]學。重人格以[illegible]學風。故[illegible]之精神貫注。而姿至學術朋[illegible]人材輩出。後之一二[illegible]獎詩賦以愚黔首。不如[illegible]詩者以愚黔首之政策。惟待[illegible]名以誘人材。於是教育之方[illegible]一誤。而在在恃空理以教人材。同一文字。而不能促社會[illegible]文明。致國家於強盛。其原因不可不思矣。乃今日之學校。[illegible]教

育事業者。見夫在上者之提倡。而[illegible]注重之點。則不可不先提出一宗旨。以國今後改進方法之得現於實施。

為云胡爾。自朝廷考試學生以還。而學界之傾嚮。遂趨於一途。上之人利此科舉之餘毒。足以奔走國中也。故業以此公令。乃下之人亦以此[illegible]。苟圖攻榮。而不復知求學之根本所在。其[illegible]之中於人心。習為風俗。而浸淫相[illegible]。而無乎不遍。論者至謂[illegible]學校之名。而陰[illegible]科舉之[illegible]者。非過[illegible]也。興學之詔[illegible]上。而恒作一天下英雄入吾彀中之念。故培植人才數年。甚則不能得正[illegible]之一人才。而[illegible]學者志願之所在。亦無非挾一[illegible]尤甚焉。[illegible]在其中之心理。[illegible]坐[illegible]期修習之功。以博一紙文憑之得而已。昔班固評兩漢儒術之弊。而歸功於利祿之途。今吾考近來學風之弊。而亦不得不歸咎於利祿之途何也。今之學成者。雖不可以文士目之。然非無一長之可取。而天子臨軒試策。乃所學者在彼。而所試者反在此。試觀治文科者。不用之以發揚國粹。而鑄民德。而唯以[illegible]政府而[illegible]。[illegible]者。不務是以改良物質。擴張經濟。而亦泯遠仕途以運動。有法律之智識者。不於地方創自治。振民權。而欲趨於中央以求顯達。實而哲之。非以文字之作用。為名利之鉤索不可。以此今日國文之退。一若視將來攷試之得失為比例。準是而言。是於一國國文之所寶。尚未嘗見其真諦。而從公文字之如僕。以供在上者之驅使。如此而欲得注重之道。徵大鳴其文於議席之間。以斷挽其衰而復其盛。抑何[illegible]也。明乎斯術。則今日對於此問題。當先求其國文之原則。而後解決之。庶或有針砭之[illegible]也歟。選　未完

## 交旨

二月初二日軍機大臣欽奉諭會民政部奏遵議編訂戶籍法摺單覽一摺著憲政編查館查覈具奏欽此○初七日軍機大臣欽奉諭會農工商部奏遴選張人駿等奏請派候補三品京堂張煜南考察南洋商務並招集華商經營實業一摺著依議欽此○十日軍機大臣欽奉諭會農工商部奏議覆御史貢璐麟奏湘省礦產豐富亟宜提倡新法厚集資本一摺著依議欽此○同日軍機大臣欽奉諭會郵傳部奏本年地方籌辦驗疫完備並已派醫隨車查驗[illegible]關車一摺知道了欽此

## 本館譯電

〇檳城已開防疫所專電　本坡實得力太晤士西報得接初十日檳城發來專電云木加山新建防疫所辦無虛耗然已開除英君〔醫務司〕與呂君〇工部局總辦〔羅士君〇工部局蔡澤啓生〕等皆往該所遊覽云

〇樹乳行情專電　本坡實得力太晤士西報得接十一日麻六甲發來專電云麻六甲勝麻勃樹多申有限公司非接英京電音上巴勝來價六司令市情平淡云

〇班法輿論對待摩事專電　本坡實得力太晤士西報得接初十日德京發來專電云班國與法國之條約均訂若有危險之事猝然發現方可調兵前往摩國云　十一日英京勞打來電云摩國情形仍甚可慮據其未次消息來云土人之亂黨已將附近摩京地方圍困云

〇法德交涉專電　本坡實得力太晤士西報得接初十日德京發來專電云法京外部大臣拘呂卑君在于議院宣言曰法之責任祇圖保存與德之友誼兩國還有何事關係能聯合辦理若使兩國利權不均法國亦不宜發現危險之事云

〇日本大火爲災電音　十二日英京勞打來電音云東京消息云吳港華勝火災燬屋五千間各娼妓無家可歸者六千口且有受傷者無死者云

〇英國出入口貨加增電音　十二日英京勞打發來電音云英京商部撥載西三月份入口貨物比之去年同月加價四百三十四萬零七百五十金磅出口加價六百四十七萬二千三百五十四金磅其中加增最大者乃係鋼鐵製造品機器船舶及棉貨云

〇德輪擱淺未脫電音　初十日英京勞打發來電音云紐約消息云德國之勃運舍士埃運輪船之搭客一千七百二十名已用救生船等運去該船仍擱沙際云　十二日英京勞打來電云紐約電音該德輪之貨物已由駁艇運去船仍擱淺云

## 京事

〇法如我何　大罪犯陰殺之陸史迭經本館揭載聞其家內現定在東華樹胡同大興土木刻正鳩工集材飭落成後務字約三百間內外當款約廿萬上下聞陸犯謂家人曰昔兄曾爲東三省某都統時無慈擁錢今吾亦復如是宅第風水之說不可不信吾行矣汝輩盜再圖之旬已復矣曰汝輩但惴力爲之老夫歸期當不遠也以故該犯尚未就逮其子姪輩即急急轉賃第宅以爲該犯他日歸來之安樂窩云

〇退實原因　伊犁將軍志銳於去月十九日到京請安後即蒙召見向例將軍督撫來京均應預備例候召見三日此次志銳日並未蒙召見惟奉諭旨賞紫禁城騎馬聞因監國於召見時證察該將軍之形色頗爲勞瘁故當日祇奉諭十餘語即令退出並面諭明日不必伺候儘可稍爲歇息候旨俟見云云即此一端其恩遇之隆已較督撫爲甚矣惑亦實見監國重視伊犁未知志銳能仰體天恩否

〇非非之想　度右侍郞陳邦瑞現在奉旨者派協同纂擬憲法雖由倫貝子等奏請一時人多異之以李家駒前赴日本考査憲政在案實亦在憲政會有年且派該二員者亦於調和憲政稍資熟與纂擬憲法大臣前此意見大有齟齬而陳邦瑞在度支部多年碌碌無所表見又不如榮安獨爲有實權今忽得此兼差究厥原因聞陳以將來澤公若充總理大臣則紹英即爲度支大臣伊亦可望充兩大臣之職特恐榮安獨如躍學衛之特別運動得謀升海軍副大臣故事則於己多樹一敵又見陸軍副大臣壽勳亦充崇文門副監督欲牟袍度支部飯碗非有兼差不可於是運動澤公澤初有難色嗣務見子前往觸花莊與某親貴治遊之勢力遂又多方設運動貴爲之關說而澤礙於情面謂爾非棄通憲法雖係兼差並協同纂擬亦極關重要人其謂我何然亦非得已卒首列以奏請之說恐一不慎表雙方均無顏面此豈陳與爲所能謂稍於財政遂不稍於憲法耶雖然纂擬之人員如此則憲法前途亦略見一斑已

〇派使原因　參預英皇加冕初本擬由振貝子爲公濤貝勒爲貝勒中選派一人然澤公現任度尙爲財政之樞紐不可一日遠離濤貝勒貝勒最近考察海陸軍新自歐美歸來且適當改革創始之際亦不宜於再承使命惟振貝子現居閒散可以派遣然因稱舉再一審恐人有違言有某大老謂振貝子前已派赴日本答謝日本恭送梓宮日本既無異詞有礙於日而不適於英者且振貝子諸式禮熟當必無窒於禮節故有是命聞起程之期訂於三月初十云

〇三大戲台　宮內外共有三大戲台一在熱河一在頤和園一在寧壽宮每座寬廣數十丈規大於京邊戲園不止十倍其戲斗全宮等儲彩戲隨時敷衍每爲演係戲臺之內坐十數人於內做機巧噴水他外稱是神台工程一律各費一百六十萬金所築至爲精當消閒則另有小宿爲之謂之戲台云

## 閩粵

○議授兵權　海軍部副大臣薩鎮冰閩人也曩年授南北洋統領時議大臣旋即奉旨出京前往赴任現聞東三省及滇省因各國交涉事告急京師無日不有廷議以目下各省雖有添練新軍恐不合用在廷臣會議此事已將名其奏請旨特派薩大臣授以兵權之重任云

○渡船失事　福建省城入正以來春雨連日江潮橫溢日前竟有某渡船滿儎三十餘人由茶道驛往龍潭角直至江心被上流急衝而下該船竟爲之覆雖經附近各船力行施救祇救得二十餘人尚有八九人不知下落聞之亦殊可憫矣

○天顯地異　日來漳城雖連日有雨然因久旱之故溝渠猶不能盈植物亦未能沾濡勃茂而西溪一帶竟大雨傾盆刻下南溪之水突長丈餘溪竟洪水暴漲其流至橋仔頭墟（離城八九里）亦有洪水同一地利而竟異大時亦居民之有幸有不幸也

○無謂鬧熱　漳州縣署城隍廟前因被水沖壞近始重修俗例凡新建廟必延道士建醮設醮署中各班役亦沿此例去月廿七日起高結彩棚演唱官音數十檯極爲鬧熱花費鉅萬設者謂若輩平日敲剝於民一旦盡擲於神毋亦不惜其本乎

○核症暴發　海澄之銅海汎地方其地濱海氣候極寒自有核症以來未嘗遭染今春突然發動中者頗多幸染症皆輕服藥俱癒痊可云

○風水爲崇　閩俗迷信風水牢不可破往往因風水而釀成械鬥大案者時有所聞如林某起蓋房屋較前高約數尺亦常事耳詎其鄰右陳某堅謂妨其風水再三阻止不准加高以致兩相涉訟縣署經委鄰二尹往勘區二造詎忽聚衆械鬥頭破血流赴縣驗傷縣憲以二造均屬非是衆已俱行拘留候訊矣

○鎗斃驚聞　初五日廈門日報云河仔墘迷成行東黃濟棕之胞弟濟舉年方二十餘品貌清秀人亦誠實素來客同其兄料理行事吞無與人挾隙不料本月初一夜十二點鐘時分尙在行內趕理賬務本擬初五六親赴滬羅報在生理突然被人由背後猛開一鎗適中腰邊彈子透入內肚立即倒地查彼時尙有姪及什夥在行竟有不知何人謀害之舉發經其姪通報其父將鎗赶行昇回家中延請西醫醫治無如鎗毒已發延至初二夜竟然斃命現鎗之寡妻幼子無從伸冤爲之兄爲之姪者定必出爲極力根究不難水落石出況聞前幾夜鎗在家之時已經被人用炸藥摔之幸不受傷鎗彼時以爲不知此物何來故亦置之不較果爾則亦彼時不較之錯耳但廈地乃通商口岸人口衆多此風斷不可長若不力爲追究則人人皆屬可危爲之兄爲之姪者未知如何設法以伸死者之冤姑誌之以觀其後

○錢莊久倒　廈門日報云昨聞銅邦街祥盛公司大錢莊乃廈某富紳合股開設也但家長某近徵洋藥生意虧空三萬股東聞之退股該生意日前支持不住突然倒閉計共倒十餘萬之多現尙未查出底腹云

○自行禁除　海澄縣三都地方自新江私稱公案破案發各鄉鬮風聲恍自爲鬮查所有私稱者咸勸令拔除果有此舉衆勸則去難前途保無阻礙矣

○苗黃日熾　廣東龍巖州汀屬須據瑤派赴瀬桂邊界員弁探稱距田壅之越境苗王山領南峒苗約二三千人極其猖獗越以異常驚恐紛紛遷入內地法兵動輒倒防探均是袖手坐觀爲首之松匪原名老花即各正明各號苗於上年八月爲越南同交土司阮廷高緝檢解交河內乃法人屬月前放歸勾結洪事并各侯供衆五副巳於從四前阮廷爲一土宗往者匪徒現在越地聚衆數千擾我邊鄰復照會諸問近未亦復幷拔偵探沿稱滇邊開廣與越地附近之處均無影響但開化七省鎭來已屬傳諭邊各營將戒不准踰越境合步云

○要犯已獲　犯人鄭徵排二月廿二日患吐瀉症兩死各縣犯係刺殺劉十順案內人犯云

## 本埠

○借述　大英國君主義華第七世之紀念哀榮大之捐款捐列於延城會捐銀一千元　中義佛祥有限公司捐銀五百元　劉隆鎰會捐銀三百元　閩丹華人商會拜手共捐銀二百五十六元　閩丹打球會捐銀二百四十元半　劉長發會捐銀二百元　閩丹會館捐銀一百七十元

○假期預告　本拜五即十六日爲耶穌受難之期拜六即十七日爲彼教中人誦經祈禱之期後月一日爲耶穌復活之期所有中公署銀行洋行均各停辦公事其中拜五日入出口報關處全日停閉拜六日及後拜一日亦祇開門辦公一點鐘久凡我僑商宜知預計

○署理按察　本坡臬署經辦司衣巡呂打呂鳴君告假暫以輔政司署候補人員衣尾阿呂君署理其缺

○竊匪獵縱　另人侯阿合被控昨日上午十點鐘在警察署衙力

門牌七十號同鄉端李阿忠寓內撬門入室竊去金飾衣物値銀五十六元三角差拘於案今日三堂候訊

○命案昨臬　去月廿夜半某吉室人在運坡三英里之茅屋中手執巴雞刀劏死同鄉八齡童子道毋彩護亦被重傷投入醫院由差將該兇手拘究在案各情已詳前報茲悉屍毋傷處已愈昨午由府提訊該兇手尋判令解臬核奪

○私賣烟坭　一百八十三號巡丁昨日十二點鐘帶票至安申律門牌九十六號閩婦林氏寓內查獲烟坭五包另一白鐵罐卽拘林氏以其私賣烟坭幷之於案今午府訊判罰銀五元

○竊案待訊　粵人李振李遜二人被控昨日下午五點半鐘在羅非醫申街入葡人磨軒屋內竊衫一件內有九十九號銀紙一個値銀拾元由四十九號二差遜拘之於案今午府堂待訊

○竊褲判繳　閩人陳九被控昨日下午五點半鐘在勿洛律同鄉人阿木園內竊去褲十條由一號二差借廿一號巡差拘之於案今午府訊判罰銀五元

○重惡被控　爪亞人加山被控在烏節路門牌七十三號番玉蕃人孖弄屋內竊去衣物若干於案巳訊前轉昨日正堂官訊以加山前曾犯案多次判入獄二年

## 北京官醫院委員簡佩肇君咳嗽吐血服韋廉士大醫生紅色補丸而痊全愈

將成癆瘵

○北京官醫院委員咳嗽吐血服韋廉士大醫生紅色補丸而獲全愈　大凡咳嗽甚劇而至吐血者勢必延成癆瘵恐因其病像已顯著也韋廉士大醫生紅色補丸當未發明以前奮以病瘵爲不治之症今則拯救患病之人得免入泉壤者每年不知凡幾顧其功效實在病像未成之前及時服之莫不屢驗異常試卽簡君佩肇一症證之簡君爲北京民政部內城官醫院委員其言曰○余於宣統二年二月曾患咳嗽後漸加劇甚至吐血余實不知致病之由如是者計三閱月以致身體軟弱勁幅乏力面色萎黃胃口失調容試本醫院多藥終不見效後購韋廉士大醫生紅色補丸服之立覺復原未及兩月十分全愈身體康強遐邇聞者余所韋廉士大醫生紅色補丸獲愈之全功告醫院中醫士成爲我質本醫院因余得此丸神益之證據故認明其裨者信用之卽凡在本醫院病愈之人如血薄氣衰風濕骨痛以及發熱病後身荷軟弱者亦浴翻服是丸莫不屢著奇功也　簡君佩肇所以稱韋廉士大醫生紅色補丸爲得身體康健復原者因是丸能發飾紅潤濃之新血使軟弱之腦部而得有強健之力也是丸常如此法經行全體血中以繁其使身體復原之功力皆治無數所患諸疾卽如　血薄氣衰　腦虛百損　少年斲喪　胃不消化　肝經各病　風濕骨痛　腰尻酸痛　左癱右瘓　腳氣衝心　山林瘴氣　疥瘡疹　皮膚炸裂　以及婦科諸痒是也　各處商店藥局凡經售西藥者均有出售如疑假冒或向新嘉坡總郵政局對面吊橋腳　韋廉士醫生藥局購買亦可

每六樽價銀七大元　每一樽一元二角半　實得力郵費不取

注意能治疾者乃眞

宜拒假冒

韋廉士大醫生紅色補丸

# The Hongkong Rope Manufacturing Co.

## 呂宋纜索發售

啟者特字通知香港呂宋纜索發售公司（香港製索公司）設立於一千八百八十三年乃是製造呂宋索三股一英寸至二英寸 細繩五英寸至十英寸 四股三英寸至十英寸 諸君欲知價值貨式各情者請各臨新玉嘉坡勿基門牌二十五號零一面詢本代理人納流爵士多巴尼便悉其詳矣此佈

英一千九百一十一年正月十四號

代理人納流爵士多巴尼啟

---

# Green Island Cement Co., Ltd.

## 英國灰磚發售

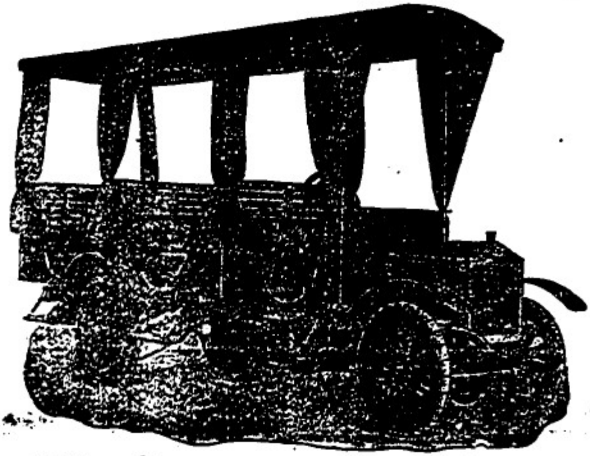
啟者特字通知凡違埃青洲坭有限公司之勃蘭英國灰每桶實置三百七十五碌每包實置二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水管 墻磚等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五號零一面詢本代理人納流爵士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號 代理人納流爵士多巴尼頓啟 ✱

# McAlister & Co., Limited.

麥加里士打有限公司告白

啟者本公司轉字通佈　諸君知悉本公司之寫字樓設
在峇直里律發沽樹乳園所用各項機器此等機器時常
預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器



載客車打車圖

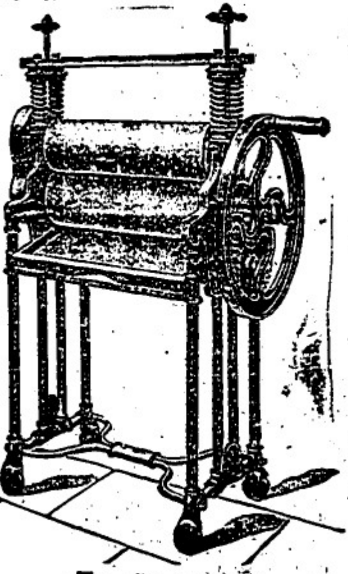
本公司發售右列圖式之載客車打車現在四州府之碩
莪埠有用此車三輛　諸君欲知各機器之價值請蒞
本公司內面詢便悉此佈

英一千九百一十年二月四號

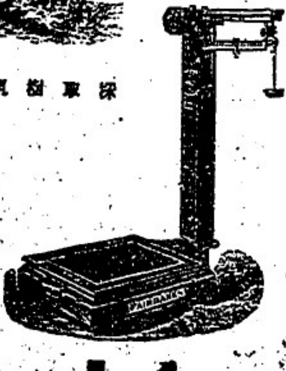
麥加里士打有限公司啟

採取樹乳器圖

鐵線圖



樹乳車圖




秤圖

# 電車有限公司告白

啟者本公司特字知通　諸君當開公尼申僑時本公司之
電車由石叻門來者現在停止於糍申碼頭由是日起電車
逸本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往
各路分段之處列下　丁律及糍申碼頭　恕勿與芝律及
噶吉實得力　糍申碼頭及丹戎巴葛　丹戎巴葛及序醫
勿勝尼渡頭　茲頭鵝澳及石叻門　茲將每段之車費或
不及一段之車費開列　一號收傢五占　二號收傢三占
茲將上曹全段之車費開列　一號收傢二角　二號收
傢一角二占　電車由滑義六點半鐘起至入夜六點半鐘
止在兩頭之車站停止六分鐘　電車由入夜六點半鐘起
至十一點鐘止停止八分鐘　以上所晉最早及最晚之電
車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千絕律之車
站此佈

大英一千九百零六年六月二十二號

電車有限公司啟

# 三品酒發售

敬者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頸式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒狀式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頸三品酒者請細認

本號招牌之內有小樣包頸註明華字新萬坡啞明嗎也公司者乃眞者無此字樣即屬假冒所爲務望細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

# 法國頂上峰窯標萬麗池酒發售

啟敬者茲本公司由洋國督辦頂上萬麗池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬麗池酒無有能其出右者洵爲佐餐中之神品也此酒向歸

本公司一家沽出餘無別家附售 諸君光顧祈細認峰窯標頭爲記並細辨香味方不致誤假甚相宜倘有別售之弊者請早 務望惠臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

# 蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銷匙標蜜酒出沽以圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行擬定於酒樽木枳內加一鐵銷匙形以示分別倘 諸君有知有人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元倘官究即能將該犯罪斷不食言此酒不能販往 加勝巴 三寶瓏 四里宗 盤葛噸 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均准販運往難此佈 聞

大英一千九百零八年元月一號 明嗎也洋行謹啟

# 烏蜜酒發售

啟者本行向由英京督辦各種美酒來叻發售久已遠近馳名茲復由英發到烏狗商標士斗字號之狗頭牌烏狗蜜酒其味沽此酒香美且異常飲之可口且能保不發精神調和血氣滋補飲令人不生疾病諸君於試中上品也 君光臨知看以上所列之狗頭烏蜜以認明且能想來宜不諸君有欲沽飲者請到本行取用可也

此佈

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

# 馳名鐵櫃發售

容思營生之道所最要者則惟收藏其次則惟慎防火燭然必須行以得保始無意外此本行鐵廠所以爲 商家之所共信也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火

且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能開啟其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不被焚燒即遇意外火災亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所共贊而本行每年所沽亦除不鮮茲特爲之詳佈倘 諸君有需要者新即 玉臨選購爲盼

明嗎也洋行謹啟

# 中華大藥房中西貨物廣告

CHONG WAH DISPENSARY, NO. 383, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

本藥房專辦中西藥料秘製膏丹丸散發行
皆貨真價實 收價八折
童叟無欺 以廣招徠

時款眼鏡

超等正金眼鏡 每架十五元
優等正金眼鏡 每架十三元
上等正金眼鏡 每架十一元
新款夾鼻金眼鏡 每架六元

補心益腎酒 中樽六角大一元二
衛生甘露酒 中樽五角大一元
滋補氣血酒 中樽五角大一元
歸圓杞菊酒 中樽四角大八角

跌打損傷丸 每個五角
跌打吊瘀散 小瓶五角
跌打七厘散 小瓶五角
跌打扶危丹 小瓶五角

八寶消滯丸 小瓶五角
珠珀白濁丸 小瓶五角
珠珀愈疳散 小瓶五角
疳科烏疳丸 每個五角
胎毒爛頭散 小瓶五角

各款藥酒

優等兩用金眼鏡 每架五元
上等兩用金眼鏡 每架四元
精巧白銅眼鏡 每架二元五
各色藥水眼鏡 每對四角

追風祛濕酒 中樽五角
三蛇補子酒 中樽五角
御痛風濕酒 中樽五角
跌打還魂酒 小樽五角

爛肉生肌膏 小樽二角半
跌打生肌膏 小樽二角半
刀傷止血散 小樽二角半
拔毒生肌膏 小樽二角半

消疳洗瘡水 中樽二角半
疳科如意散 中樽二角半
爛脚生肌水 中樽二角半
湯火受傷水 中樽二角半
萬應痧藥水 小樽二角半

請看○歐美各種靈藥○新到

要理士紅衣補丸 每瓶一元二 每打十二元
過熱沙利先片 每樽六角 小樽三角半
健胃消化片 每樽六角
醫生紅色固本片 每樽二元半 每打廿五元
自來補血藥 中樽 大樽二元 每打二十元
衞德醫生補片 每樽 每打十二元
紅色補片 每打四元
香雯頂花柳搐搭片 每打四元
香雯頂花柳搐搭膏 大二元五 小一元五
兜安氏保腎丸 每樽一元二
兜安雪百咳藥 每瓶六角
兜安強身藥 每瓶二元
五洲自來血 大樽二元 中一元 每打二十元 每打十二元
艾羅補腦汁 大樽二元 中一元 每打二十元 每打十二元
艾羅療肺藥 大樽二元 中一元 每打二十元 每打十二元

艾羅解毒藥 大樽二元 中樽一元二
麥精甜魚肝油 大樽二元 中樽一元二
可各脫乳白燕魚油 大樽二元 中樽一元
麻皇氏乳白燕魚油 大樽一元 中樽八角 小樽五角
瑤瑞氏補腎丸 每樽二元五 每打廿元
神效至寶藥水 每樽一角 每打一元五
力止頭痛藥 每樽六角 小樽三角半 每打一元
培元養身玉液 每樽一元
跌傷跌效補酒 每樽一角半
金雞白鐵樹片 每樽四角半
神效白濁水 每樽三角半
潤肺止咳露 每樽五角
育亨賓固本片 每樽四角
兜安氏補血丸 每盒一元半
兜安氏止痛藥水 每盒六角
兜安止咳藥膏 每盒六角
兜安補腦藥水 每盒六角
兜安肥兒藥膏 每盒六角

五洲呼吸香膠 大箱四元 小二元
乾隆補玉膏 每箱二元
坤健玉麟圖 每瓶一元六
金鎖固精膏 每帖六角
珍珠鐵面散 每盒五角
燕醫生除痰藥 大二元 中一元
燕醫生清補酒丸 大樽二角半
燕醫生引痧出外藥 每樽五角
燕醫生補血除虫藥 每瓶五角
燕醫生解血毒藥 每樽二元
韋廉士紅色補丸
男科各症藥 婦科各症藥
兒科各症藥 跌打各症藥
花柳各症藥 脚氣各症藥
濟香生發油 各款花露水
湯火受傷藥 瘡科各症水
風濕各症水 皮膚發藥梘
各款香梘 中西牙粉
眼科各症藥 牙科各症藥
喉科各症藥 紅白痢症藥
清解散酒丸 麻皇氏丸藥
華洋中國藥 普生安丸散
正牌殺臭水 油士辣石粉

本局中西貨物藥酒藥水藥料款式太多不能盡錄如蒙光顧格外相宜買客代沽尤爲克己以特別權利

一本局所設醫務每日上午七點起至九點止如過不恕候教

辛亥二月十四日

新嘉坡小坡大馬路中華大藥房謹啟

# 代售水機廣告

啟者特字通知本公司專家代
運出售　專賣本　之水機武器
現任最大之樹乳園均有用作
殺滅茅草及各
種樹根之用如
用此器比之抽
拔樹根之費可
減五十巴仙本公司在于吉隆
坡瑤珍威坡係託　顯萬夏巴君爲
副代理人此佈　英一千九百零九年十二月十四號

---

啟者本公司現辦到英國最著名之
鳳嘜綠嘜泥（市上呼作紅毛泥）
來叻發售此泥乃用上等之材料製
成最能耐久諸商會如欲採辦者
請到本公司面、商價值從廉此佈

SUPERIOR PORTLAND CEMENT
REGISTERED TRADE MARK
MADE IN AUSTRIA

新加坡專家代理人慕娘有限公司謹啟

# 新張廣告

敬啟者本公司定於西本年嗎只一號即華宣統三年二月
初一日在本坡士耶街花園仔門牌第三號開張莊慶利公
司專做拍賣屋宇首飾各項物業　包攬建造　代管物業
經紀按揭并代辦各項貨物取佣格外從廉　諸君光顧
新　移玉到本公司面商是荷
宣統三年元月二十日

莊慶利公司 莊慶利 楊福河 仝啟

# STRAITS GUANO COMPANY.

實得力華惹公司

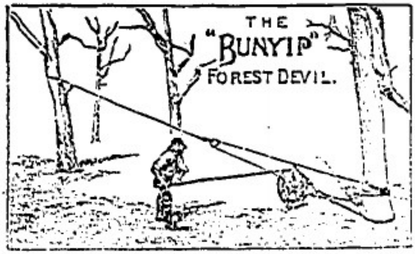
島糞發售廣告

啟者生成巴里士島糞包保中有純糞十五巴
仙此種島糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳
園與種園每噸價銀三十元在叻交出倘發不
在其內若聚定購一禮拜內可以交出此佈
宣統二年十二月十九日　告
新嘉坡
麻六甲　柔佛代理人山尼鬍勿底里公司謹啟

# 嗎根代望即有利銀行告白

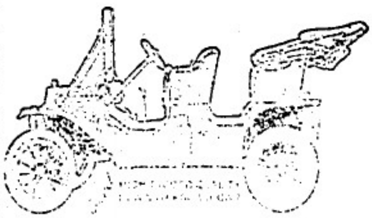
啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行批准共銀本
銀一百五十萬磅　現定本銀一百一十二萬五千磅　已收本五
十六萬二千五百磅　盈餘積項共有二十八萬五千磅　本銀行總
寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年期者以四八
仙息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八
仙算　來往短期數則以二八仙按日計算凡關本銀行應爲之生銀
本銀行均可承辦　諸君光顧請移　玉趨臨面商便安
大英一千九百零九年亦不里月十六號
嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎嚦啟　又

# 省製機器車廣告




啟者特字通知此種機器乃係
甚省開闢砍伐樹乳林木之費
祇用兩人管理此車可以拔出
橫徑五英尺之樹根欲知價值
及各情者請　玉臨本公司詳
詢便悉此佈
宣統二年十二月廿五日　告
新嘉坡域公司謹啟

# 摩打車發售



敬者特字通知本公司常有各式摩打車發售價值甚廉及甚
堅固等　諸君幸勿失此好機會欲
知此車詳細請　玉臨本公司便悉
並將各式車開列
五位車號筒機器兩燈等全副價銀
一千八百元
三位車此乃遊歷之車每輛一千六
百元
六位車號筒機器三燈等全副價銀
二千三百元車前雙燈價銀五十元
不在其內　告
英一千九百十一年正月十二號
羅敏申律牙尼星士公司謹啟

# JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

## CHEAP SALE.

## 然里直公司

### 大減價平沽存貨廣告

啟者特字通知本公司定期由西四月三號拜
一即華三月初五日起將各貨物平價沽出限
以兩禮拜為止此次平沽者乃係本公司所存
之貨其價大減以圖全數銷去　諸君欲以廉
價而得美貨者請各如期　玉臨採購幸勿失
却機會也特此佈聞

西一千九百一十年十一月十三號

然里直公司謹啟

# 本坡卅三日各貨的雜行情

綿
柔佛烏椒 實出 九十五元四角七五
實出 十六元八角
○實叻白椒 又 二十七元三角七五
浮羅白椒 又 二十八元七角半
山口洋 無買出
三發 無買出
勿里洞 無買出
文島 又
廖內 又
○叻甘拔 實出 八元三角
麻六甲 又 八元四角
實叻 無買出
四角一號宋椒 實出 十四元七角
壓一號 又 十三元
爪亞一號 又 十四元八角半
○硏救粉
叻一號 又 三元六角
二號 無買出
下等(冬粉) 實出 三元五角七五
實叻一號 無買出
二號 無買出
坤甸下等 又
廖吞 無買出
詩閣 又 無買出
○安坟丁香 實出 三十元七角
○安坟坟花 又 一百零一元
少新花 又 一百零五元
○荳蔲只
每柔八十粒 實出 二十四元五角
每柔百一粒 又 二十一元五角
在先 無買出
○巴東甘文烟 出價 五十元
又 五十五元
○巨港甘文烟 出價 二十元
又 二十五元
○樹乳
樹膠士蘇一號 無買出
樹膠 又二號 無買出
樹膠 又三號 又
樹膠 又四號 又
樹膠桉第一 又
實叻日藤洞 實出 十元零二五
坤甸日藤洞 無買出
巨港日藤洞 又
[illegible]日藤洞 又
○暹羅紫梗 實出 十六元七角半

○暹羅[illegible]仔皮二號 無買出
○硏救粒
麻六甲上中硏救粒 實出 八元七角半
麻六甲中硏救粒 又 八元三角半
麻六甲上小硏救粒 又 八元八角七五
麻六甲 小 又 八元
上幼西 又 八元七角半
麻六甲幼西 又 八元角半
檳城中硏救粒 實出 七元九角
檳城小硏救粒 又 七元八角
來[illegible]滋西 出價 二十五元五角
[illegible]西 又 二十七元二角半
○[illegible]肉[illegible] 實出 八元八角
坤甸 又 八元角半
加[illegible] 實出 八元六角半
[illegible]呼 又 八元五角半
牛郎[illegible]港(撈水地) 實出 八元七角半
[illegible]仔底(撈水地) 又 八元八角
巴東 無買出
勿里洞 又
山口洋 又
仙[illegible]閣 又
浮羅[illegible](三[illegible]) 無買出
吉[illegible]丹 實出 八元五角卜
什呼 又 八元五角
野[illegible]坡 無買出
○[illegible] 浮羅[illegible] 實出 十三元二角五占
高[illegible]吧加[illegible]丹 實出 十七元七角半
高[illegible]巴加 又 十六元一角二五
武吉 無買出
[illegible]久[illegible](高院粗[illegible]) 實出 十元零二五
[illegible]久[illegible](巴[illegible]粗[illegible]) 無買出
巴[illegible]巴加 實出 十五元二角半
巨港白[illegible] 實出 十一元七角半
又 十元零九
巨港紅[illegible] 無買出
勿[illegible] 實出 十三元七角
勿[illegible]吧加 又 十三元七角半
高[illegible]合 無買出
[illegible]烏[illegible](無有) 實出 十一元二角半
又 十元零八七五
[illegible]烏[illegible](三[illegible]) 無買出
[illegible]實救(高牙) 實出 十三元
坤甸(高牙武老) 無買出
實叻粗[illegible] 又
○[illegible](長) 又
○[illegible](圓) 又
○[illegible]土[illegible]
日[illegible]
大[illegible]

## 即日行情

暹欖一號白米 二百二十五元
萬成順八卦印 二百零八元
寶大盛日月 二百元
元興[illegible]雙瑞 二百零四元半
元利一號 二百零一元
榮興雙寺 二百零五元半
常發雙鳳 一百七十八元半
乾利青龍 一百九十九元
元興盛東魚 二百零二元
元榮盛紅線 二百廿一元
呼興紅印 二百零三元
南占 一百六十四元
仲光小較 一百五十九元半
牟[illegible]機 一百二十五元半
烟土一箱 一千八百元
綿
柔佛烏椒 實出 九十五元
又 十六元七角半
硏救粉 又 三元五角半
又 三元五角
又 三元四角半
叻甘拔 又 八元二角半
實叻白椒 實出 二十七元
出價

## 匯票行情

足金 每[illegible] 六十四元六角
金[illegible] 每出 八元五角七占
印度[illegible] 一百元兌 一百七十四元三角七五
小呂宋[illegible] 一百元兌 一百四十二[illegible]二七五
匯香港 銀行現銀票一百元 銀行[illegible]出一百元 廿二元[illegible]
匯廈門 銀行現銀票一百元 銀行[illegible]出一百元 廿四元[illegible]
匯安南 銀行現銀票一百元 商人三十日期票 [illegible]
匯暹羅 銀行現銀票一百元 商人三十日期票 [illegible]
匯小呂宋 銀行現銀票一百元 商人三十日期票 [illegible]
匯加[illegible]巴 銀行現銀票一百元 商人三十日期票 [illegible]
匯[illegible]宋 銀行現銀票一百元 商人三十日期票 [illegible]
三寶[illegible] 銀行現銀票一百元 商人三十日期票 [illegible]
匯[illegible]加[illegible] 銀行現銀票一百元 商人三十日期票 [illegible]
匯仲光 銀行現銀票一百元 商人三十日期票 [illegible]
匯[illegible]吉 銀行現銀票一百元 商人三十日期票 [illegible]
匯上海 銀行現銀票一百元 商人三十日期票 九十六[illegible]二五 九十八[illegible]二五

## 各埠輪船入口

| 船名 | 起程 | 到期 | 代理 |
|---|---|---|---|
| 南央允士輪船 | 由日里起程 | 約十五日到 | 遮且弟利士 |
| 建興鑒輪船 | 由嗎辰起程 | 約十五日到 | 益隆棧 |
| 字嗎加輪船 | 由加里吉打起程 | 約十五到 | 巴智申洋行 |
| 荷嗎必里輪船 | 由檳榔嶼起程 | 約十五日到 | 德利源 |
| 怡寶輪船 | 由檳榔嶼起程 | 約十五日到 | 實得力洋行 |
| 爲淡輪船 | 由檳榔嶼起程 | 約十五日到 | 遮且弟利士 |
| 孟河仁發輪船 | 由路加羅起程 | 約十五日到 | 遮且弟利士 |
| 徐匹輪船 | 由厦門起程 | 約十五日到 | 明馬也洋行 |
| 海申輪船 | 由英國起程 | 約十五日到 | 福示必洋行 |
| 萬發興輪船 | 由普丹起程 | 約十五日到 | 振祥號 |
| 裡加叻輪船 | 由文島起程 | 約十五日到 | 遮且弟利士 |
| 成保源輪船 | 由泗水起程 | 約十六日到 | 協榮茂 |
| 施嗎加輪船 | 由香港起程 | 約十六日到 | 巴智申洋行 |
| 豐美輪船 | 由檳榔嶼起程 | 約十六日到 | 和豐公司 |
| 漳福建輪船 | 由加勝巴起程 | 約十八日到 | 金福和 |
| 宋知藍輪船 | 由加里吉打起程 | 約十八日到 | 巴智申洋行 |
| 有安輪船 | 由檳榔嶼起程 | 約十八日到 | 錦和號 |
| 而而嗎也輪船 | 由勿里洞起程 | 約十九日到 | 福盛號 |
| 牙實發輪船 | 由香港起程 | 約十九日到 | 莫實得洋行 |

## 輪船開行

吉里汶　浮羅峇汶　龜咯　邦加蘭勿　檳榔嶼　麻六甲　三宜　蘇坡　麻六甲　加勝巴　麻六甲　芙蓉　檳榔嶼　哥呂勝士　峇株巴轄　檳榔嶼　仰光　麥內　邦奚　網咯　加勝巴　三寶壠　麻六甲　芙蓉　麻六甲　蘇坡　加士碼士　普丹　風武黨　石碼丁宜　望加麗　吉里汶　加勝巴　井里汶　香港　厦門

文律輪船　亞士楠亞船　呀偉宜輪船　蘭蘭丟勝偉船　壓生輪船　海南輪船　萬泰盛輪船　麻六甲輪船　吉寧　打羅峇輪船　有徽英京歐　福順興船　手打勝輪船　加里吉打　峇蜜珍輪船　山口洋善丹　日裡輪船　南卑尤士船　泗水　寶盤俄輪船　吉堀大白蟻　礁里衍輪船　欲蘭勝船　萬發興輪船　福順輪船　峇眼　沙冷亦輪船　仲安輪船　三寶壠　豐美輪船　抽頭

十五日　十五日　十五日　十五日　十五日　十五日　十五日　十五日　十五日　洲警備由　十五日　十五日　十五日　風武黨　十五日　十五日　十五日　十五日　十五日　十五日　十五日　十五日　十六日　十七日

上午九點　上午九點　上午九點　午十一點　又　下午一點　又　下午二點　又　下午二點　下午三點　又　下午三點　窰厘轉　下午三點　下午四點　又　下午四點　下午四點　下午四點　又　下午三點　又　下午四點　又　下午四點　下午四點　又　下午二點　又　下午四點　下午四點　又　下午一點　又

安和號　閔行　亞實哈　遮且弟利士　又　新英棧　又　順局公司　又　福盛號　實得力公司　又　莫寔得洋行　又　閔行　莫實得洋行　又　遮且弟利士　又　明馬也洋行　遮且弟利士　又　實得力洋行　又　實得力洋行　又　莫實得洋行　振祥號　又　金福和　又　閔行　協榮茂　又　和豐公司　又

時報附張

大清宣統三年辛亥
三月十四日禮拜三
隨報派送不取分文

## 專件

十二號二百中來之俄思篇

近日清俄交涉問題

俄人要求之第五項、前日兩報所傳爲責中國地方官仇視俄領事之不相容、記者即疑有誤、及閱京函、始知俄國所要求者、爲俄國領事須與中國地方官會審、故今日改其題目論之、夫所謂附以相當之條件者何也。曰是立限其設、而禁其濫、俄人所要求者、設領事耳、與此相關者、治外法權問題耳、皆爲條約上之權利、是其欲之不可當者也、治外法權問題、皆與其之矣、設立領事、照各國通商例、除裁判權外、既可握租界之行政權、則租界必爲其租國而起之問題、設立租界、非條約上之規定也、此則其可采者也、又阿爾泰蒙迭城濱南府、爲前此條約未規定之處、俄家口雖曾規定、可以貿易、而清同治八年之約、已經申明不設領事、亦其不能從出者也、我國宜於前此已允之各處、及俄人已經設立之各處、（庫倫塔城伊犁迪化喀什噶爾）承認其設立、而前此未嘗允者、則直拒而絕之、其承認設立者、又宜加以但書、規定一區域、監其舉動、使俄人得自置地、建屋居住、貿易其間、（此貿易之自由、與俄人所要求之自由貿易不同、）此區域之劃定法、則不宜再使爲租界、須仿光緒三十一年、中日東三省條約、申明自行開爲商埠、而拒絕其領事之行政權、（其已經立租界者亦收回、）其領事裁判權、則依吾國所陳、亦爲收回之預備、夫領事非惡也、領事而有附麗之治外種種特權、乃爲惡耳、去其治外種種特權、而存其爲普通國際保護商業之一機關以存之、而後始爲平允也、徒事驚擾、因循苟且、遂致欲留、以爲將來再大糾葛之問題、不亦慎乎、或曰、然則所謂劃一區域、使之自由置地、建屋居住貿易者、不與俄人所要求者無以異乎、曰、是有說、吾將於大節申論之焉、（五）俄國領事、與中國地方官會審問題、此條項關我國政府又已允之、但吾謂所允、亦未免失之籠泛、固宜加以制限、而後可者、考會審制度、爲一種之類似混合裁判、實隨領事裁判權而發生、有領事裁判制度、斯有外國人、有由領事裁判之治外法權、而又不能不與本國人有交涉、苟因交涉事故而起爭訟、則不得不有司其裁判者、裁判權而專歸於一國、則一國必有裁判其人民之權、被其蹂躪、故立一通融之法、使外國領事、與本官會審、以相互保護其裁判權、與本國法庭參用外人爲判官之混合裁判相異、此會審制之所由來也、

（仍未完）

## 行省

得隴望蜀 ○陝撫一缺原不甚優恩壽遷任數年極力搜括有食之無味之嘆莫屢函致其佚婿某貝子設法代爲優缺某貝子原有代恩謀河都統之說近聞恩又函求其親家某邸速謀他調某邸以此事實動甚大又倉猝無相當之缺出顧慮躊躇日前貝子之福晉（恩之三女公子）福恩一缺暫留現只川督一缺尚可一圖遜運當有以報命云云

田任荒蕪 ○西報云詳細調查東三省共有肥田一萬五千三百六十萬英畝每畝按中數計之可出一千五百磅大麥每年可共

出大夢一爲一千五百廿萬奴可發二萬二千萬人若再將東亞古一帝國輕視則中國四萬萬人無之者之勢矣噫無惡乎某某爾國之乘我我蒙古滿洲矣其中猶有絕大之利源在也爲臨政府值此競爭劇烈優勝劣敗之時代彼天產貨之土地斷不容一國獨壟以守之也

川沙選舉乃在自治局耶　○川沙鄉人日前竟有用全體名義者對於選舉觀察曰鄉民自事情急迫怨不可揭川沙此次選舉成民受騷茲無論不能不爲選台略陳其由擇取一二爲查辦時仲按藥思川沙各地方鄉僻小壤出水熟田不過一千五十餘頃即人口亦如之一畝之所入尚不能贍養一人如遇荒歉幾無補助復有勒捐苛稅民何以堪況此次選舉議員大都運動而來鄉民初不知選舉之法任其所爲弊端不一開票之後當選之人有爲娼媒者有武斷鄉曲者有爲兵痞回者有不通文義者甚有父女亂倫者革命黨者不知立憲自治爲何事藐視地方情形專以勒捐苛稅爲結交長官歷欺鄉閭彼民制爲謀公爭廳字爲學堂假公濟私專事民肥已自治局竟成怨藪矣此次民受苦由自治局自取而波及新學也選台明鏡高懸務望必察來後委辦勿罪自得不致一人自治實行選舉由地方之公正者佐監督當時投票當時開票但無大弊如有運動一經發覺立行按法懲處並可因噎而廢其乎並求通詳督撫憲轉飭提學司兼豐移札松江府兼川沙幸甚鄉民幸甚爰敢敝縣川沙自治不縣新章勒捐苛稅擾民之事項附後（年）勒捐一捐田畝（較前年浮收每石一千餘文）一捐房戶（清道路燈一捐各業戶六角零攻一捐負寶田捐中（金二成一捐豬屠（較往年加增一成半）一捐茶酒肉店）（較往年加增）一捐糞坑一捐棉衣布機布匹一捐挑小販（乙）苛者鄉一不論何等廟產一例爲充公用一賣寶田而不准自治局充公用一凡窮寡孀爭產皆充公用一夫婆及目亦遂重罰一爲民愛防病起（自治局罰者洋六十元之鉅）一有賭吸煙而未帶照者（自治局罰者洋七十元之鉅）其餘苛者勒捐尚不正式繁雜難述川沙十八餘生民付之此等議員其國立矣故選舉不可以不慎尤冀選台鑒之川沙全體民衆耶現聞選舉已札行松府按款查辦矣

記者案此係川沙鄉民一面之詞原中所言雖或有過當處然當茲民智未開之時代驗苛說款亦自治當事諸人亦未必無不幸者面中者此其處或有非力爲當然利益之以爲自治當利般恐

·沒稱打彩　○革職閩浙總督寶捐助去月十三日乘坐太古公司湘拜輪船返湘拜各官並均未通謁咨亦沒稱打彩之故耳

## 學務

·籌學開會　○福州籌學界原擬附自科舉廢後多抱向隅欲設充各學堂爲教員堂長者以非新學派不肯延聘現在投閒置散無地可措設生年內曾借在白塔寺開評議會一次未知所議章程是否案宜請行錄用去月十四日又在該寺開第二次評議會開是日到會者亦有百餘人云

行畢業式　○去月十八日泉州府西文錦小學堂致祭發太常黃大令蒞行畢業禮隨閱本期畢業者僅得兩生云

私塾改良　○同安小西門外大路尾鄉曾姓本時疫病之家衣冠將來不絕本年正月間鄉紳曾君煥由同安師範講習科畢業開設書塾學生爰改良普通科學特就該鄉廣招學齡兒童二十餘人單級教授應曾君以一人擔此重任使吾國通儒盡如曾君犧牲心力則教育前途寧非大幸乎

學額擴步　○同安文山學堂經費由郭壁元氏組織成立迄今前辦茲擴得該校今年學額較去年六十餘人比較去年加增半數特校地址係居鄉村現雖開辦而經費算全年出入不敷甚鉅嗚呼教育爲憲政之基礎我國地方稅未清財政爲教育上之通病所冀其有司盡心經營維持其續庶該校不致有意外之虞云

學生增多　○（未詳校）現在中華學堂之董事教員極力維持該校開學生已增至六十餘名可見熱心辦學自有效果也

## 來稿

讀擬題者反省　　海風

余昨無聊、至今午始寄吻縱一閱、欲觀擬題者之何以指示我儕、乃吳鄉二君前日所質問、爲此大辯駁駁者、彼若不答、則已心折可知、獨其所謂注解海風之詞、香似諷遜、實則支離蔓衍、葛藤更多、愈說愈無界限、且有於事理不符者、有於本義尚不了了者、則此公之底蘊如斯、余又何說、且細番一過、已覺怨氣滿紙、語無倫次、似此胸懷狹窄、令人已無進譬之地、且已心折吳鄉確證各公、則其目的已達、海風原本旁參、前

者以彼強辯、無容於理、故敢之、今者以彼似知過、則又何忍面直皆之、至其謂僕自大等語、則僕不過指陳荒謬、盡我天職、不然、聽其一再強辯、謬戕斯人、醫學尚可問乎、敢論在鄉、人人可見、擬迎者如不欲多贅、則余亦可止則止、奚用辭費、不然、則公可敢正多、敢公者恐又不止僕一人、噫、公盍自省、　十三日發

## 燈虎

萬載垂燃照到今　百孝之一

抱子翩神去　百孝之一

征塵撲面來　百獎之一

商人捐十萬

便想得京堂　百獎之一

騎激于規略　百島之一

文官補服　百島之一

白駒榮兮　百獸之一

國正軼　百獸之一

工部局告白　○啟者特此通知茲照一千八百九十六年至一千九百零七年本局所定第三十四條律例施行茲因本局在新嘉坡東陵地段即第三段人員鐵夫衣耶莪君之告退故定於一千九百一十一年亦不里月十八號拜二即華三月二十日在本局之寫字樓內再行公舉局員一人以代其任其投票時候定於是日上午九點鐘起至下午四點鐘止其票紙可於投票之日由各入票之人並收票之處向總理收票之人取討每人惟給一紙然照議定之律凡欲選舉之人如欲公舉局員須以有值租稅者二人先行立憑列舉一人舉之一人和之而該公舉字當於一千九百一十一年亦不里月十號禮拜一以前付交工部局寫字樓然該兩人須有公舉之權可以公舉該段之局員者方可至欲領公舉局員之格式紙可向工部局司理人處取討便得與本局總辦當於一千九百一十一年亦不里月十二號拜三由下午二點鐘至四點鐘在本局寫字樓內辦理該舉凡諸人有前來告訴所有入票公舉之員果有不合之處否以憑核辦特此佈聞

英一千九百一十一年四月三號　新嘉坡工部局總辦夏里巽謹啟

演說佈告　○本月十四晚八句鐘敦請　陳樹楠醫生演說論癆疾之原因及預防法　屆時敬請　諸君賁臨共聆偉論爲盼

辛亥三月十二日　星洲書報社謹啟

工部局告白　○啟者茲本局欲招人承充在于岔勿麟士將令士阿鮑塔仰運另在公尼申新嘎峇橋起至舊嘎峇橋止之界內建築新塔之工役有欲領取合約格式紙票簡者由西本月十一號起前來本局之機器師寫字樓向大書記呈出已經蓋印票十五元與本局司理人之收單便能發給若已經選中其票則將此項票銀十元給回倘若已屆交票之日而取票之人不將其票投進則將其票銀十五元充公而被選之人必須担保一百元以保其清完本局之工役又由收票之日起計須在兩禮拜內訂定合約若不照行則將其票銀十五元充公又投票人必須將票封固書明承充此役兩字交本局司理人限至西本月十八號拜二即華三月二十日中午十二點止以憑核奪本局不收價低之票各宜自諒此佈　西一千九百一十一年四月十號

新嘉坡工部局司理人波凡劇士承命謹啟

## 咸士頓馬戲到叻

啟者本班各項禽獸及戲術乃係天下第一大班定于西亦不里月一號拜六夜起每夜九點十五分鐘在于小坡現卅會館對面草埔開演本班此次均演新戲且已備有不能透水之布篷士女大觀不懼雨降特延至拜三拜六特演日戲以便童子來觀而本拜三即亦不里月十二號爲開演日戲之期茲將各號椅位價目列下

官位六椅十五元

官位每椅銀三元

一號位收銀二元

二號位收銀一元

板位孩童每五角

板位每收銀三角

理事人羅勿勝謹啟

英一千九百一十一年三月廿九號

補建道南學堂第三次芳名錄

本校新建教室已自正月興工現在土木並舉需款尤殷迺蒙 木屬諸善商踴躍助捐各盡其力吾道干城匪斯莫屬謹登報端以揚名聊

茹華烏兩紀賓

謝忠池會捐銀八百元　新協興號捐三百元　竹安號捐銀三百元
新成發號捐銀三百元　再興寶號捐一百元　蔡新發會捐一百元
德淮寶號捐銀一百元　謝乘成號捐一百元　謝天賜會捐一百元
新成昌公司捐一百元　再協興號捐五十元　陳天立會捐五十元
仰英蓉會捐銀三十元　協泰寶號捐廿五元　長源號捐銀廿五元
萬建成號捐銀二十元　萬建■號捐二十元　安源號捐銀二拾元
源德發號捐銀二十元　金興利號捐二十元　長林寶號捐二十元
金發春公司捐銀二十元

附啟者本校所有捐欵由總理陳中炭會周潤亭合夸號公據另
中陳總理派人收捐以昭實戒仍按太將輕收欵目登報佈知所當
同僑俠士已捐者請即如數惠交其未捐者尤冀大揮椽筆當仁
不讓想 諸君愚有同情主善爲神諒 大衆必能共勉謹此通佈
統希 公鑒

宣統三年三月十二日　道南學堂公啟　乙

承頂聲明

○啟者新嘉坡合咯街門牌六百零七號榮安號
頂我生理原係是蔡金鐵林福泉林福得等合創今因意圖別業賜將
生理收盤其所有家器皆底稱借金盤經已言公親面前拈鬮與蔡
金鐵承受即日交易消楚重新改作榮安合記號茲因榮安號尚有兌
土庫頭發粒浮水未交者明聲代通是以將榮安號加添合記兩字承
明其日後生理盈虧係是承受人造化與林福泉林福得無涉倘榮安
號林福泉林福得前有與諸寶號往來揭借有不明帳者手是問
與承頂人無涉特此登明免滋後論

宣統三年三月初九日　榮安合記蔡金鐵謹啟　三

收盤廣告

○啟者新嘉坡合咯街門牌六百零七號榮安號
頂我應生理係是蔡金鐵林福泉林福得合創今因志圖別業宗
榮安號生理收盤聯請公親文南會蔡承緒會二位秉公消楚
明白其所伸家器皆底稱借一概估價當公親面前拈鬮歸蔡金鐵拈
着任從自己新號經營或招夥合股聽從其便其餘項數先行起發千
元之額交蔡金鐵收存係因日前有被孫致明控告拙花紅一事因此
將額獨存其餘所伸之額當公親面前均各收楚明白面議榮安號尚
有與土庫作浮水碌發粒未交者亦歸蔡金鐵承受限期交還其日後
生理盈虧係是蔡金鐵之事與林福泉林福得無干特此登明免滋後
論

宣統三年三月初九日　蔡金鐵　林福泉　林福得仝啟　三

Ltitle's Oriental Balm

I say emphatically.

# 精醫風症之良藥

骨骼之病此乃最痛之症予得此病已歷五年終得
烈多救奧運打喝發　而症愈斯言也乃係染此惡症
之病人自己所嘗然而已有數千人同經皆美若得此
症以及風症確能以此藥而復痊此藥性質溫和一試
便知時當有用此藥一罐而愈亦有用至二三罐者然
而到底無不奏效若有久患此病者此乃自己之不是
如有曾用他藥治此不愈者勿自以爲絕望因公烈
多救奧運打喝發　與他藥不同此藥確有奇效非因
已有千人可以爲之保險也
此藥每罐價銀一盾泉各藥房及賣藥人均有發售
西一千九百零九年六月一號

## 日里證書

原函照登

時如先生大人足下敬啟者前日得　先生指示服虎骨酒治愈弟之
痼疾銘感不忘弟立意登之報端以表謝意誰料因公事外出未
能如願殊深抱憾茲謹登前登報端爲幸此請
大安　前在馬東路尾長老會禮拜堂弟許紹華頓

啟者弟於二年前偶患持痔下血痛苦難當遍取中西藥品非惟無功
且日甚一日至去年十二月至孟嘉大藥房非常西藥適遇虎時
如先生問及病原教以試服虎骨書而及兩樽而二年之病失一
且若失其藥之靈驗功效之神速誠非意料所及也時深感
銘登報端以誌不忘且使有患痔疾者知所問津焉
現寓日里長老會禮拜堂弟許紹華謹啟

此藥不獨能治痔瘡下血之症即各種風濕腳氣足腫骨痛腰痛偏風
頭痛花柳疔瘡以及老人筋骨酸軟或皮生各疾口出臭味婦女臨經
腹痛等症服之皆驗如響每瓶價銀一元
另有外用之庄虎骨膏此膏專治各肉咬傷風濕骨痛腳氣足軟
牙齦等症用法藥單另單　每大樽價九角小樽五角

○本坡代售處
禾豐窗口松山棧發　大小坡孟嘉藥房
大馬路中法藥房　蔞厨街口合興商店

○外埠發行所
檳榔嶼新街口合興商店
吡叻怡保埠巴嚟英藥房

考授英國藥學化學執照醫生虎時如監製

大英一千九百一十年十月廿九號　孟嘉藥房虎時如謹啟

# 中法藥房各種經驗靈藥

所售各藥功効甚大倘能仿單茲照其忌

保固元關 延年寶鍊 參茸壽精丸 每枝一元 每打十一元

衛生食品 功用無窮 賀雄童鷄汁 每枝一元五角 每打一十五元

神益身體 宜老宜少 滋補鹿皮汁 每枝二元半 每打廿五元

扶陽不燥 種子可期 九轉壯陽丸 大枝二元 小枝一元

濟陰調經 女界奇珍 黃氏白帶丸 大枝一元 小枝五角

痔漏潛消 吞無痛苦 化痔勝仙丹 大枝一元 小枝五角

扶助心君 除痛若失 九種心痛散 大枝一元 小枝五角

還我聰官 立除聾蔽 耳聾立聰丸 每枝一元

去濕袪積 止痛神効 艾羅白濁丸 大枝一元五角 小枝七角半

宣統二年九月廿三日

經售店 石叻大馬路會豐商店 庇能新街中法藥房 吧城小南門中法藥房 吉隆芙蓉街廣同濟

合豐商店新到各界應用之書籍及拜史多種目錄另刊



# 士醴士標牛乳

啟者此標之牛乳純由家園選用于醫院而視爲貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲吝沽者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴慈商禮答及于有限公司爲聘 牛乳計分三款 第一款純牛酪 第二款淨牛乳膏 第三款和糖牛乳膏此款牛乳膏第一精其從來未客有人販運到叻及單純乳酪于罐內而不和他項藥料如此則以此款牛乳而使孩童及壯者欲之最爲有益而小孩用此牛乳他日長成身體強壯天下上等之罐頭牛乳爲數無幾諸君欲買祈到下列之行店可也

安樂公司 源振豐 泰和成

衣勿爾沙公司 泰順公司

消公司 廣仁興 廣爾生 金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

# 正風車標萬蘭池酒

WINDMILL BRANDY.

啟者本公司通飭諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒在于彼中第一暢銷之酒諸君欲購

此酒必須注意幸勿誤購假標為要此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售

宣統元年閏二月廿六日

錦興公司啟

# 正法國萬蘭池酒

## 雙狗標為記

此標萬蘭池酒係由名醫所驗請一經審試必然喜悅

雙狗標為記

雙狗標為記

可保此標萬蘭池酒全用普提子釀成

每樽價銀一元二角半在于市上其餘最盛因為本

公司欲將此標之酒在坡廣銷以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　聯昌號　榮錦和　振源興　清公司　廣裕號　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

# BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

## Sole Agents

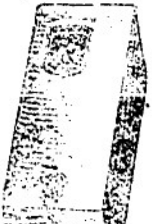
## FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN--KARLSRUHE.

明馬洺有限公司啓白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之羅夫
為呂及宜公司所造各洲香水開列

士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹
宜香料相同即士丹宜共有二三款一乃士丹宜香
水一乃士丹宜片一乃士丹宜嗶文

尼颯品余香水乃其上品友甚[illegible]荷[illegible]之
香水此香水在各千抓人均[illegible]為上品之
物



山打尼兒尼
香水乃是本
公司所製其
味最是上品
奇香

上各種以香水分裝大樽小多樽款在于
本坡各店均有發售 [illegible]要勿誤
[illegible]
大英一千九百零八年五月十三號
新嘉坡代理人[illegible]有限公司[illegible]

# PATERSON SIMONS & Co., Limited.

## 巴智申有限公司廣告

啟者本公司出售屈咸紅十字標之英國灰此灰乃英國勃蘭之最佳者此灰係在英京屈咸施𨳒有限公司製造本公司乃係在叻及檳城唯一之經管人而此標之灰曾與工部局訂立一千九百一十年合約以與其他七

種標頭之灰相爭勝又四州府國家亦用此灰及各四州府著名大包工人所用　諸君有欲吞購此灰者可赴下列各號採買　非立賓街力巴老爺宮口協盛　元盛　怡米通　源勝　恭盛

英一千九百十一年正月三號

智巴申有限公司謹啟

# 叻報附張

第二

大清宣統三年辛亥

三月十四日禮拜三

隨報派送不取分文

## 外交

胡侍郎來京否　○近來樞垣及外部羣議東三省讓步等事外交政策監國均不甚滿意獨於胡侍郎則頗為信任以近來該侍郎辦理各項交涉尚能於和平不失國權之意故監國選在三所召見當面交涉現狀其所奏對多有為各樞臣及部臣所不及知者現政界謂該侍郎將有外務大臣之望

蒙古之鐵路　○外交界近消息外部近又接到駐某國欽使來電聞其內容略謂現某國密謀經營蒙路計畫時機發緊預度將來之入手必仍係強迫中國借用彼國路款及享受路政上之種種特權等情聞該部接報後即封呈樞府查覈矣

部電片馬已和平議結矣　○中英片馬之交涉日來傳說不一近聞北京民政部有電到閩稱片馬已和平議結否飭閩督曉諭民間勿生疑會以傷中英之交誼云

催結東莞永平建設教堂案　○德國巴陵教會擬在東莞永平城建設教堂事曾經數年尚未辦結該領事現又函催速飭該地方官剋日開辦該督撫此案于上年十二月間接該領事函催經訂限該縣辦結迄今又閱兩月有餘并無隻字稟復因飭縣交涉各案積壓過多經加派讞員到縣會同清理此案又涉三年迄無辦法業經印委員不輕意遷延務求已極結再展限半月如再玩延定干撤參不貸云

## 實業

籌設四大工藝廠　○梁督以粵路後亟應振興工藝使游手者有所依據俾免飢寒鋌而走險茲特擬於省城地方設立四大工藝廠招收學徒並將日前開查賭館之人撥入學習如不願者聽其自便並擬將年力強壯者給資飭赴東沙島經營礦務庶釐害除而實業與等情特札飭關業道剋日妥籌開辦矣

茶市超季之預防　○崇安縣屬赤石星村兩處係崇產茶最旺之區每屆茶市熱鬧之時行人來往絡繹不絕其中良莠不齊不免萌蝟滋擾該邑曾光融大令有鑒于此現屆超季因念縣兵力單薄不敷分佈日前特擬情稟請督撫處迅速添撥新軍弁勇前來彈壓駐紮以資防護而保茶商云

糖商失利　○雲霄去年糖商獲利之後四鄉農人爭以好田插蔗嗣因出水缺乏蔗苗不甚肥碩遂取蔗製為糖為減去一半加以各埠糖跌價內地之糖更受影響元月至今紅白二糖其價之賤為十餘年所未有者就紅糖而論每擔代價三十餘文而已噫若輩乎農人也噫

一雨米價跌　○去月十六七等日泉州天降大雨雖未普沾足而米價因之大跌可見各米商之善于操縱云云

創立商會　○永春僻處山陬風氣晚開如商會一事各處早已開辦有年而永地至今纔見設立現聞會所暫寓中街會公祠其成效與否尚未可占

又生出一農會　○漳州農會成立已有五年近聞有一班社會中人欲援照教育會之例設立龍溪農會以抵制舊有之合校農商兩會似非教育會可比未知各地方官對於此舉將何以維持耶

旅客仍多　○往常廈門至上已節前後新嘉坡檳城旅客甚見稀少單價亦因之驟減乃今春光景與昔大不相同推原其故蓋由

埜潮愚衆臨大失利諒久亢旱日久去年與冬失收以致出外人客日來仍居多數上日有雙安輪起程昨又有日陞輪開往叻嶼二埠聞所載之客將近三千名前往越日尚有物顯祥輪到埠客亦繁多是可謂光景之大變矣

廣州交通銀行之現象　○茲綜查廣善源銀號附交通銀行僅五十萬元並無二兆餘之多至廣州交通行現在如常交易流通亦廣暢旺云

## 告白

承項聲明　○啟者贓六甲社巫街門牌第九十九號瑞發興號白米什貨京菓生理原係蔡族兄自己建置茲因志圖別業將店底家器貨尾一概頂與泉興公司承受限一禮拜內交易清楚倘賬目號有與瑞發興號蔡族兄來往賬項未明者新此禮拜內屆臨與他理會過期不到係是自悞與承項人泉興公司無涉特此聲明免滋後論此佈

宣統三年三月初九日　泉興公司謹啟　丑

## 憲[illegible]示

大英欽命叻嶼坡郵政使司　爲招人投票承充事照得本坡國家現欲招人入票承充工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百一十一年四月十九號禮拜三即華三月廿一日中午以前投交本署以憑選擇茲將所欲招充之工役開列

一在巴貨班纜社郵務館及巡差住房等

二在巴貨瑪禮孝街對面建造一埕及承供砌墻白石

三在洪濟山添建蒸物所

加欲知其細情及觀圖式者每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止可赴署司寫字樓大才副查詢便悉凡投票者其票外必須寫明投交本署承充某役字樣并向郵政司寫字樓大才副事討印使之票依照式樣寫方能合用斷欲取票備之票須將歷票價五十員交與庫務司領回單據以便將單呈出方能取領票備價已取中其票須于一月之內訂就合約或令其担保若無即此兩事而行即將歷票之價充公允於衆取之權任由國家裁奪各宜凜遵毋違切切特示

英一千九百一十一年四月十號　示

中華女學堂第二期捐題列左

福建張桂榮翁捐銀一百五十元　潮州香泉號捐銀一百元正

潮州順松利棧捐銀一百元正　潮州嗜嘆公司捐銀一百元正

潮州沈源裕號捐銀一百元正　潮州協仁昌號捐銀一百元正

以上計六條合共銀陸百五十元　連上共銀三千八百元正

宣統三年三月初七日　星洲中華女學堂謹啟　卅

承項聲明　○啟者武吉知馬律門牌二百二十七號咨二陳再利酒牌什貨生理原係是陳再利開設今欲別圖將酒牌家器店底頂與王珠文承受從此生理盈虧係是承項人殖化與陳再利無涉而陳再利日前有與外間來往賬項揭借保認等事限一禮拜內向經手理會過期自悞此佈

宣統三年三月初七日　承項人王珠文謹啟　丑

## 聲明告白

啟者牛車水戲園街門牌　號中和堂藥材生意自開張以來未嘗向人揭借銀兩亦未嘗與人担認揭借等項茲與股東公議嗣後本堂或與諸君往來揭借等項必要有本堂親筆簽字圖章兼有陳玉山簽名方爲實據如無本堂親筆圖章又無陳玉山簽名惟經手是問與中和堂無涉倘日前本堂夥伴有與諸君往來揭借担認等情私將本堂貨項圖章盜出者請於兩禮拜內携來單據向經手人當衆理明如屆期不到乃係自悞日後有執本堂揪單不理特先聲明以免後論此佈

宣統三年三月初二日　中和堂公啟　乙

## 商標告白

啟者敝棧合昌住在三發墟親自往文池監督工精選雪白新興純幼加長加闊各款佳紋蓆具字號曰成興　成春　成文　成吉　成合　成元　成玉　成仁　合泰　成興亞奄等計有拾庄歷年運叻坡發售入家中外推許遐邇馳名於今已歷二十有餘年矣柔佛分棧別庄亦無術兇則號近多無恥奸徒假冒敝號招牌用劣蓆假冒發售蒙貪目以混珠希圖射利殊屬可惡非淺本號恐有光顧之商不知真僞被其所愚商號有窒礙　英政府立案准加內約象嘜并二字號爲記以防假冒各　士商如欲光顧本號之蓆請認內約象嘜并二字號爲記庶免被誤倘有假冒本號各庄二字號之蓆并內約象嘜新即到敝號通知立即拿送　政府究辦決不容寬特此佈聞

宣統三年元月廿五日　本坡中街顯祥合號謹啟　出

# 亞沙喜(太陽)標·蜜酒發售廣告

# ASAHI BEER

啟者此太陽標蜜酒前在英日發會時曾獲優等之獎質其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者當以此標蜜酒爲獨一無二而一千九百一十年請在新嘉坡展覽會時又蒙公衆大加讚賞君有欲採辦者請到本公司面商可也

總售處新嘉坡芬袛申几逃（即海墘花園邊）門牌二號德律風六十五號本公司內

零售處新嘉坡小坡城多利亞實得力門牌三百五十一號田本公司

本公司欲求代理零沽此酒之華人商店如蒞面議此佈

西一千九百一十年十二月二十號

三井有限公司謹啟

大東方保壽燕梳有限公司

# THE GREAT EASTERN LIFE

## Assurance Company, Limited,

## SINGAPORE.

---

啟者新年已到　諸君對于自己之壽命需要如何處置及如何趨向之方雖便辦法多般而人以保壽爲最要之端此則實無疑義因爲有人將來自己老弱之故也有等人雖過一生幷無存項可以分給照顧之後人有等在世暫時扶助其子孫迨至身故幷無人爲之保款可以留與妻兒縱然有等因爲時常得人扶助是以暫時甚富迨至年老則仍存一身而將來他人來助矣若已買有人壽保險此即眾男子當知人最要之事俾得安穩其生命及慰其後裔之人　諸君不論請來本公司買保壽險或通函告知以便本公司立遣代表人來見爲要

啟者于欲通知于已收到大東方公司保險五千元係遵二百九十一號之保壽單因爲于先夫何榮錫曾向該公司保壽先夫已于西本月廿六號禮拜仙逝今日廿七號拜一于已收到大東方公司所給此款之便爲于特稱謝大東方公司因爲幫助辦捷所用之字據及因此使于利便而不需耗費于甚關緊爲大東方公司于戚友及凡欲保壽之諸君爲

大英一千九百一十年閏月二十七號　　徐氏亞娘謹啟

按何君榮錫乃本坡之經紀人一千九百零九年英月十八號有在大東方公司保壽已納兩年利息每年三百八十元六角半

啟者余乃楊瑞娘之掛號人欲使全坡公眾共知已故宋君其舊之婦經名楊瑞娘甚願通知彼已收到大東方公司保壽第一千元因爲賠償其夫向該公司保壽之項其保壽之單乃二百五十號宋君其舊係于西本月廿七號禮拜早仙逝今日廿八號拜一已向該公司收楚此單之項于甚願稱謝該公司之代表人希呂士君因爲此人所辦保款各字據幷宋使于辦妥而耗費而已故宋君其舊在日又向他家公司保壽惟由大東方公司先給保項此乃該公司辦理快捷及誠信之又一據也凡欲保壽命之人于有實心爲大東方公司介紹者實佈

宣統二年十月念七日

大英一千九百一十年十月二十八號　　楊瑞娘掛號人楊瑞今謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新嘉坡哥里亞菲臘里士打樓二十二號弍本公司寫字樓詢問便妥

英一千九百一十年十二月六號　　大東方有限公司謹啟

# 天喜堂馳名老婢調經丸

老舖在香港中環堀街口

稟准商標用老婢圖為記

天喜堂商標

石叻馬交街昌記代售

老婢調經丸

若非萬全安敢獨沽一味

正舖在羊城西關光雅里

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

一治一二月胎動行經或肚痛
一治三四月胎動行經或肚痛
一治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或瘀或赤
一治經來或多或少或遲或早
一治一月經來或大多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治逆年閉經近月閉經

一治子宮虛冷多年未孕
一治似孕非孕企頭嘔病
一治經期前後腰骨痛
一治經期前後小肚痛
一治經期前後肚痛
一治血山崩血流不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科各症如孕婦技婦室女歸女一切婦人皆可安心吞服
不用戒口平日經期有準者存至三五服無不受孕白發片中切勿輕服
誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

代理處

廈門新邦街太乙堂
京都驛馬市佛照樓
澳門木橋街如意棧
石叻馬交街昌記
稟准商標別人不得
宣統三年三月初九日

汕頭新邦街保太和
天津紫竹林佛照樓
佛山福滿里天相堂
大吡叻羅閣昌癸
胃求福延林壹春製

澳州嘉枝處英屬覺
上海大馬路老悅生
省城大新街前兼成昌
庇能大門樓萬生號

## 輪船啟行

○啟者本公司之馬希息輪船定于西四月五號禮拜三即華三月初七日開行
衣加勝啟輪船定于西四月八號禮拜六即華三月初十日開行
毛里宋輪船定于西四月十二號禮拜三即華三月十四日開行
柔牙勝輪船定于西四月十五號禮拜六即華三月十七日開行
勝勃渡庇勃輪船定于西四月十九號禮拜三即華三月廿一日開行
亞士圖輪船定于西四月廿二號禮拜六即華三月二十四日開行
由本埠前往丁加勞〇域拳左吉寧丹若昆萬傘盤蔴汝傢哥傘家八打尼萬淡孖莪勝大埠宣郎高門沙占本綱哈等處啟佈

宣統三年正月初六日 一三

伊亞芬佑公司謹啟

## 告白

本號新到日本各色新奇烟火發客此烟火乃係日本第一民工所造燒出各款所樹奇花耐久光明凡各國家喜慶在大地焚燒能使老幼男女由遠處紛來無不擁聚鼓掌遠近可觀瞻不登這遐窑者亦令人忘倦 英國新王本年六月即華五月

登位將此奮開慶者可勝露敞賞 此花烟火大者十寸八寸約兩個月之久即到要買三四打以上方可中小之花大常有取價從廉 諸君欲買者請到牛車水日本街濟生大藥房均上便是主人敬白

辛亥年二月十四日 岡崎富藏啟

輪船啟行告白 ○啟者萬家盛輪船及嗎也輪船常川往來
本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨搭客船單者請到本代理人萬
盛公司相商可也此佈 英一千九百零九年三月十一號
代理人萬紋申門牌廿八號萬盛公司謹啟

# HOWARTH ERSKINE
## LIMITED.

啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司
之總寫字樓及廠設在新嘉坡奕星茅律又在坡中嗎直
星獄設立寫字樓兩在于仲光 檳城 怡保 吉隆
網咯 香港 上海 羊城等處均設分枝之店本公司
所造工程乃係建築鐵 鋼等項之屋宇 各式橋梁
鋼 鐵 三合土等項之碼頭 燈塔 水塔 礦石樓
詰等項製造花鐵等項本公司充當國家包工之役乃水
池 填海工程 火車路 掘土各項工程能承未較

船澳之貨倉螺旋式之機梯 製造鐵合各式用火灾
用水之需 本公司內常有沽出銅務 良務 礦植所
用各欵之機器 各式車所用之油 各式大小鐵板
大小鐵桁角 鉛 鐵壂 斧頭 鑿頭 巴靈刀 螺
絲頭 鐵釘 鐵線 鉛鋼及各式鎖匙并各機器伙食
諸君有欲委任者請到本公司商酌爲幸 此佈
宣統二年五月廿九日
夏活矼士堅有限公司謹啟

# 金雞鐵樹補功藥酒

## Serravallo's Tonic
## (BARK AND IRON WINE)

請認此標爲記

藥酒發售 ○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞 [illegible]

大英一千九百零
四年十月廿九號
新嘉坡土庫德國
副良大藥分醫局

# MEDICAL HALL

新製專治淋病藥丸廣告

(第二)
肝那申藥丸乃專治各種淋濁之新出
良藥服即止痛數點鐘久其效驗顯然

其病即愈有病者請試服之當知良藥
之利益爲何如也
西歷一千九百一十年十月廿八號
發賣處新加坡德國神農大藥房啟

# 請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標紙乃是啞色及金色凡國歐洲各國王宮及貴爵府中均用此酒而該標之酒已居天下萬蘭池酒之魁首二百年之久其味第一香濃此佈

英一千九百十一年元月十三號

專權代理人褒利洋行謹啟



輪船啟行廣告 ○啟者麥挽士輪船有限公司之輪船乃常川與美國及滿洲者茲加衣與拿輪船約于西四月七號由叻開赴呂宋 隨後又有勿爾寬甸輪船約于西四月廿二號開往香港 上海及日本之神戶 大坂港口 諸君欲知寄貨價值等項者請詢本公司代理人便悉此佈 英一千九百一十年十二月十九號

代理人麥加里實打公司謹啟



## 君有病麼

## 勿謂難痊

君有何病。肺病乎。外感風寒乎。氣管枝病乎。咳嗽與傷風乎。無論何病。但在此新送寒之時。必較加重。允宜趕速醫治。際之今日傷風未發。即須思肺炎病徒加呼鼓。雖然須臾。凡患以上諸病者。速宜即購司各脫油以治之。浸假而視為無關緊要。則有將費多數之金錢。而尤不易治矣。各處醫生之用司各脫油者不知其幾千萬。果奚以故。因各該醫生等咸知司各脫油之能治病。他補油不能治病也。即使服了偽藥病未之除。但仍勿視為難治之症。無藥可醫。且請

## 此時宜治

試服司各脫油。該油已在中國銷行多年。有漁父荷魚商標公記。試購一瓶。依瓶面所載方法以服之。立能治君之所患之病。但須牢記所購務係司各脫油。瓶面認明漁父荷魚之商標。則決不致悞。君果買司各脫油。既不至白費了錢。又亦不至使君病纏於危險。倘購他種則不然。費了錢病亦在了。萬勿貪其價廉。彼作偽者每欲毀壞司各脫之名。恐而故影射司各脫。以圖騙人之錢也。

司各脫油能治病。何不試一試。 各大藥房俱有出售

# 企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味甘香復得化學之新發實驗上之妙品老年服之可以延壽幼年服之可能強壯筋骸銷之英國為最日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山亞門等處每年能銷至百萬箱亦可謂盛矣極矣當此中國力圖自強戒煙社會林立若以此乳服之不但身體強壯可豎衛生界號後

諸君尤宜時服勝糊麵百倍於因於身體從不淺鮮惠顧諸君請嘗試之始信言不虛耶

# Milkmaid

BRAND

# Milk

See that the
MILKMAID Trade Mark
is on every Tin

## Largest Sale in the World

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

# 中華大藥房中西貨物廣告

CHONG WAH DISPENSARY, NO. 383, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

本藥房專辦中西藥料秘製膏丹丸散發行 貨真價實 童叟無欺 各款藥酒 價八折 以廣招徠

時款眼鏡

超等正金眼鏡 每架十五元
優等正金眼鏡 每架十三元
上等正金眼鏡 每架十一元
新款夾鼻金眼鏡 每架六元
補心益腎酒 中樽六角大一元二
衛生甘露酒 中樽五角大一元
滋陰補血酒 中樽五角大一元
鹽園杞菊酒 中樽四角大八角
跌打尚傷丸 每個五角
跌打□□散 小瓶五角
跌打七厘散 小瓶五角
跌打扶危丹 小瓶五角
八寶消痰丸 小瓶五角
珠珀白濁丸 小瓶五角
珠珀愈疳散 小瓶五角
瘡科尚藥丸 每個五角
胎產調頭散 小瓶五角

優等內金眼鏡 每架五元
上等內金眼鏡 每架四元
精巧白銅眼鏡 每架二元五
各色藥水鏡 每對四角
追風去濕酒 中樽五角
三鞭種子酒 中樽五角
腳痛風濕酒 中樽五角
跌打還魂酒 小樽五角
爛肉生肌膏 小樽二角半
跌打生肌膏 小樽二角半
刀傷止血散 小樽二角半
救苦生肌膏 小樽二角半
沒指洗瘡水 中樽二角半
瘡科如意散 中樽二角半
爛□生肌水 中樽二角半
湯火燙傷水 中樽二角半
蟲蟲藥水 小樽二角半

價目〇歐美各國靈藥〇新到

愛理士紅衣補丸 每瓶一元二 每打十二元
退熱沙利先片 每樽六角
保胃消化片 小樽三角半
補生紅色固本片 每樽六角半
自來血 每打二十二元
補血藥 中樽二元 大樽二元 每打二十五元
補腎生 每打十二元
紅色補片 每打四十元
母愛頂花椰 每樽二元 每打四元
母愛頂花椰精 大二元五 小一元五
咒安氏保腎丸 每樽一元二
咒安荷蘭藥 每打六角
咒安發身香 每打二元
五洲自來血 大樽二元 每打廿五元
艾羅補腦汁 中一元 大二元 每打二十二元
艾羅療肺藥 中一元 大二元 每打二十二元

艾羅解毒藥 大樽二元 中樽一元二
麥精魚肝油 大樽二元 中樽一元
司各脫乳白魚肝油 大樽二元 中樽一元
胡広氏乳白魚肝油 大樽八角 小樽五角
痴䘏氏補腎丸 每打廿五元
神效至寶丸 每樽二元
六止頭痛藥水 每樽一角 小樽三角半
培元養身玉液 每打一元
疴傷救水 每樽六角
金雞鐵樹片 每樽二角
神效白濁補酒 每樽五角
調肺止咳露 中樽四角半
中樽三角半
中樽五角
中樽四角
育嬰固本片 每樽一元半
咒安氏補血丸 每盒六角
咒安止咳藥水 每盒六角
咒安補腦藥 每盒六角
咒安舉冬藥 每盒六角

五洲呼吸香膠 大箱四元 小二元
乾關補玉液 每箱二元
坤健玉關補 每瓶一元六
金鎖固精膏 每帖六角
珍珠鎮痛散 每盒五角
燕醫生除痰藥 大二元 中一元
燕醫生消補丸 大樽二角半
燕醫生引將出外藥 每樽五角
燕醫生補血除丸藥 每瓶五角
燕醫生解血毒藥 每樽二元
韋廉士紅色補丸
男科各症藥 婦科各症藥
兒科各症藥 跌打各症藥
花柳各症藥 腳氣各症藥
清香生髮油 各款花露水
湯火燙傷藥 瘡科各症水
風濕各症水 皮膚殺蟲梘
各款極香梘 中西牙粉
眼科各症藥 牙科各症藥
喉科各症藥 紅白痢症藥
清解微瀉丸 胡広氏肉藥
華濟中國藥 普生安丸散
正辟疫臭水 油士辣石粉
本局中西貨物藥酒藥水藥料款
式太多不能盡錄如蒙 光顧格
外相宜買客代沽尤爲克已爾以
特剔權利
一本局所設贈醫每日上午七點
起至九點止如違不恕候教
辛亥二月十四日
新嘉坡小坡大馬路中華大藥房披露

# JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

## CHEAP SALE.

## 然里直公司

### 大減價平沽存貨廣告

啟者特字通知本公司定期由西四月三號拜一即華三月初五日起將各貨物平價沽出限以兩禮拜爲止此次平沽者乃係本公司所存之貨其價大減以圖全數銷去 諸君欲以廉價而得美貨者請各如期 玉臨採購幸勿失却機會也特此佈 聞

西一千九百一十年十一月十三號

然里直公司謹啟

# 天喜堂馳名老婢調經丸

老舖在香港中環堀街口

禀准商標用老婢圖為記

天喜堂商標

石叻馬交街周昌記代售

老婢調經丸

若非萬全安敢獨沽一味

正舖在羊城西關光雅里

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

一治一二月胎動行經或肚痛
一治三四月胎動行經或肚痛
一治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或瘀或赤
一治經來或多少或遲或早
一治一月經來數次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治逆年閉經近月閉經

一治子宮虛冷多年未孕
一治似孕非孕企頭暈痛
一治經期前後腰骨痛
一治經期前後小肚脹
一治經期前後肚劇痛
一治血山崩血流不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如孕婦妓婦室女靜女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

代理處

廈門鎮邦街太乙堂　京都騾馬市佛照樓　汕頭鎮邦街保安和　天津紫竹林佛照樓　瓊州嘉積墟英盛堂　上海大馬路老悅生

澳門木橋街如意棧　石叻馬交街周昌記　佛山帶滿里天相堂　大吡叻埠羅周昌發　省城新街可前長成昌　庇能大門樓寓生號

禀准商標別人不得冒效　福建林靈容製

宣統三年三月初九日

## 白告

Y.OKAZAKI &Co.

本號新到日本各色新奇烟火發客此烟火乃係日本第一良工所造燒出各款所樣奇花耐久光明凡各戲家喜慶在大地焚燒能使老幼男女由遠處頻來無不拍掌鼓掌遠近可觀不發爆還窯者亦令人忘倦　英皇新王本年六月即華五月登位將此公司新出者可勝院觀瑞　此花炮火大者十寸八寸約兩個月之久即到裝貨三四打以上方可中小之花火都有取價從廉　諸君欲買者請到牛車水日本街濟生大藥樓上上便是主人敬白　辛亥年二月十四日　岡崎號謹啟

## 輪船啟行

（啟者本公司之厝希起輪船定于西四月五號禮拜三即華三月初七日開行　在加勝發輪船定于西四月八號禮拜六即華三月初十日開行　乜里末輪船定于西四月十二號拜三即華三月十四日開行　柔牙勝輪船定于西四月十五號禮拜六即華三月十七日開行　勝勃撫底勃輪船定于西四月十九號拜三即華三月廿一日開行　亞士隴輪船定于西四月廿二號禮拜六即華三月二十四日開行　由水蛟前往丁加奴　遙　吉蘭丹　智顛　萬金盤　吡汝敏　蕉朵蘇　八打尾　萬雅　霖兵勞　大坤　宜郎　高門沙　占本　網蛤　雪處此佈

宣統三年正月初六日　一三　伊亞紗館公司謹啟

# 中法藥房各種經驗靈藥

所售各藥功効甚大備載仿單茲陳其畧

| | | |
|---|---|---|
| 保固元陽 延年益壽 | 參茸遺精丸 | 每枝一元 每打十一元 |
| 衛生食品 功用無窮 | 黃雌童雞汁 | 每枝一元五角 每打一十五元 |
| 補益身體 宜老宜少 | 滋補鹿皮汁 | 每枝二元半 每打廿五元 |
| 扶陽不燥 種子可期 | 九轉壯陽丸 | 大枝二元 小枝一元 |
| 濟陰理藥 女界奇珍 | 黃氏白帶丸 | 大枝一元 小枝五角 |
| 痔漏潛消 管無痕迹 | 化痔勝仙丹 | 大枝一元 小枝五角 |
| 扶助心君 除痛若失 | 九種心痛散 | 大枝一元 小枝五角 |
| 還我聰官 立除壅蔽 | 耳聾立聽丸 | 每枝一元 |
| 去濁猛莫 止痛神効 | 艾羅白濁丸 | 大枝一元五角 小枝七角半 |

宣統二年九月廿三日

經售處　石叻大馬路合興商店　庇能新街中法藥房　吧城小南門中法藥房　吉隆茨臣街盧同濟

合興商店新到各界應用之器皿及科史多種目錄另刊

---

# 士璧士標牛乳

啟者此標之牛乳經由象國選用于醫院而視為貴重之物此標牛乳共有三款　諸君有欲答沽者請赴下列之行店如欲探講大宗者可赴惹市爾咨及于有限公司為盼　牛乳計分三款　第一款純牛酪　第二款淨牛乳酪　第三款和糖牛乳酪此款牛乳酪第一補及從來未嘗有人販運到叻及羅純乳酪于罐內而不和他

項藥料如此則以此款牛乳而使孩童及壯者飲之並為有益而小孩用此牛乳他日長成身體強壯天下上等之罐頭牛乳為與無其諸君欲買請到下列之行店可也

安樂公司　源振興　永和成
表勿爾沙公司　義順公司
滑公司　廣仁興　廣南生　合昌公司

英一千九百零九年二月十號

# 本坡初卅日各貨的確行情

錫 實出九十五元八角七五
柔佛烏椒 實出 十六元七角半

○實勝越白椒
浮羅勝越白椒
山口洋
三發
勿里洞
文島
廖內
○叻甘蜜
麻六甲
實勝越
四角一號架株
壓一號
爪亞一號
○硯穀粉
叻一號
二號
下等（年粉）
實勝越一號
二號
坤甸下等
暹若
勸閩
○安汶坡丁香
○安汶坡噹花
少蒂花
○蕃檳只
椰菜八十粒
椰菜百一粒
在兗
○巴東廿文烟
○巨港廿文烟
○樹乳
樹膠士蘇一號
樹膠又二號
樹膠又三號
樹膠又四號
樹膠換鋪一
實勝越日藤桐
坤甸日藤桐
巨港日藤桐
勸岡日藤桐
○暹羅米穀

又 又 又 又 又 無實出 無實出 又 又 實出 又 又 無實出 實出 又 又 又 無實出 無實出 又 無實出 無實出 無實出 無實出 又 又 實出 又 又 實出 又 無實出 出價 又 出價 又 無實出 無實出 又 又 又 實出 無實出 又 又 實出

十七元
二十七元
二十七元一二五
二十七元七角半
二十七元七角半
八元三角半
八元三角
八元四角
十四元七角半
十三元
十四元八角半
三元六角
三十二元
一百零一元
一百零五元
二十四元七角半
二十一元五角
五十元
五十五元
二十元
二十五元
十元零二五
十七元

---

○暹羅水牛皮二號無實出
○硯穀粒
麻六甲上中硯穀粒
麻六甲中中硯穀粒
麻六甲上小硯穀粒
麻六甲小
上幼丕
麻六甲幼丕
檳城中硯穀粒
檳城小硯穀粒
來映蘇丕
峇厘美丕
○樽肉竹撻
坤甸
加厘
羅厚
牛郎礁（深水地）
新仔底（深水地）
巴東
勿里洞
山口洋
仙鄉楠
浮羅林柔（普方帆籐篋）實出八元四角半
吉蘭丹
什咩
汾葛坡
○籐（浮羅勝越）
高低吧加蘭丹
高低巴加
武吉
四久葛籐（高底粗籐）實出
四久葛籐（巴西粗籐）無實出
巴西巴加
巨港白籐
巨港紅籐
勿郎眼
勿里吧加
高低叻合
闊斯馬嚴（有貨）
關析馬嚴（三備）
慕實教（高牙）
坤甸（洋才貨老）
實勝越籐
○黃蠟（長）
○黃蠟（圓）
○[illegible]土
日本
大[illegible]

實出 又 又 又 又 又 又 又 又 實出 又 出價 又 實出 又 又 實出 又 實出 又 無實出 又 無實出 無實出 又 無實出 實出 又 無實出 實出 實出 又 又 無實出 實出 實出 又 無實出 實出 又 無實出 實出 又 無實出 無實出 無實出 又 又 又

八元五角
八元零五角
八元一角
八元七角半
七元九角
八元六角二五
八元八角七五
八元五角
七元九角
七元八角
二十六元五角
二十七元七角半
八元八角
八元七角半
八元一角
八元六角半
八元五角半
八元八角
八元八角半
八元五角二五
八元四角
十三元二角五占
十八元
十七元
十五元七角半
十一元二角半
十五元五角
十元
十一元二角半
十三元七角
十三元七角半
十一元二角半
十元零八七五

---

## 即日行情

| | |
|---|---|
| 檳城一號白米 | 二百十五元 |
| 萬成號八卦印 | 二百零八元 |
| 寶大盛日月 | 二百元 |
| 元豐泰雙獅 | 二百零四元半 |
| 元利一號 | 二百零一元 |
| 泰興雙行 | 二百零五元半 |
| 常發雙鶴 | 一百七十八元半 |
| 乾利竹娘 | 一百九十九元 |
| 元豐盛鳳魚 | 二百零二元 |
| 元發盛紅線 | 二百零一元 |
| 勝興紅印 | 二百零三元 |
| 南山 | |
| 仰光小較 | 一百六十四元 |
| 牟港碌 | 一百五十九元半 |
| | 一百二十五元半 |
| 烟土一箱 | 一千八百元 |
| 錫 實出 | 九十五元八角七五 |
| 柔佛烏椒 又 | 十六元八角半 |
| 叻硯穀粉 又 | 三十五元七角半 |
| 叻甘蜜 出價 | 八元二角半 |
| 實勝越白椒 出價 | 二十七元 |

## 匯票行情

| | | |
|---|---|---|
| 足金 | 每兩 | 六十四元六角 |
| 金磅 | 每個 | 八元五角七占 |
| 印度銀 | 一百元兌 | 一百七十四盾半 |
| 爪亞盾 | 一百元兌 | 一百四十二盾 |
| 匯香港 | 銀行現銀票一百元銀行貼出 | 廿二元五角 |
| | 商人三十日期銀票一百元銀行貼出 | 廿四元五角 |
| 匯廈門 | 銀行現銀票一百元銀行貼出 | 廿三元八角七五 |
| | 商人三十日期銀票一百元銀行貼出 | 廿四元八角七五 |
| 匯安南 | 銀行現銀票一百元貼出 | 二十二元五角 |
| | 商人三十日期票 | 二十四元五角 |
| 匯暹羅 | 銀行現銀票一百值 | 六十六元 |
| | 商人三十日期票 | 六十八元 |
| 匯小呂宋 | 銀行現銀票一百元值 | 一百十五元 |
| | 商人三十日期票 | 一百十七元 |
| 匯加勝巴 | 銀行現銀票一百元值 | 一百四十盾零五 |
| | 商人三十日期票 | 一百四十二盾零五 |
| 匯泗里末 | 銀行現銀票一百元值 | 一百四十盾零五 |
| | 商人三十日期票 | 一百四十二盾零五 |
| 三寶壟 | 銀行現銀票一百元值 | 一百四十盾零二五 |
| | 商人三十日期票 | 一百四十二盾零二五 |
| 匯望加錫 | 銀行現銀票一百元值 | 一百四十一盾 |
| | 商人三十日期票 | 一百四十三盾 |
| 匯仰光 | 銀行現銀票一百元值 | 一百七十四盾二五 |
| | 商人三十日期票 | 一百七十六盾二五 |
| 匯加里吉 | 銀行現銀票一百值 | 一百七十五盾 |
| | 商人三十日期票 | 一百七十七盾 |
| 匯上海 | 銀行現銀票一百元值 | 九十六兩半 |
| | 商人三十日期票 | 九十八兩半 |

宣統三年三月廿二日新加坡叻報館刊

# 各埠輪船入口

| | | | |
|---|---|---|---|
| 亞里紐士輪船 | 由英國超程 | 約十三日到 | 棉示必洋行 |
| 海中輪船 | 由英國超程 | 約十三日到 | 棉示必洋行 |
| 王平輪船 | 由柚頭超程 | 約十三日到 | 哩馬也洋行 |
| 福順生輪船 | 由蔴坡超程 | 約十三日到 | 順局公司 |
| 海南輪船 | 由蔴坡超程 | 約十四日到 | 順局公司 |
| 仲安輪船 | 由三寶壠超程 | 約十四日到 | 協榮茂 |
| 波羅輪船 | 由蘇嗒超程 | 約十四日到 | 萬成號 |
| 萬禾成輪船 | 由丙勝巴超程 | 約十四日到 | 福盛號 |
| 建興隆輪船 | 由雪辰超程 | 約十五日到 | 益隆棧 |
| 宇鵝加輪船 | 由加里吉打超程 | 約十五日到 | 巴智申洋行 |
| 荷嘧必輪船 | 由檳榔嶼超程 | 約十五日到 | 德利源 |
| 怡賓輪船 | 由檳榔嶼超程 | 約十五日到 | 實得力洋行 |
| 施鴨加輪船 | 由香港超程 | 約十六日到 | 巴智申洋行 |
| 遊鍋建輪船 | 由加勝巴超程 | 約十八日到 | 金福和 |
| 來知密輪船 | 由加里吉打超程 | 約十八日到 | 巴智申洋行 |
| 有安輪船 | 由檳榔嶼超程 | 約十八日到 | 錦和號 |
| 而而瑪也輪船 | 由勿里洞超程 | 約十九日到 | 福盛號 |
| 牙藍發輪船 | 由香港超程 | 約十九日到 | 莫實得洋行 |

# 輪船開行

| | | |
|---|---|---|
| 新及 | 蘇丹孟龍牙船 | 十三日 |
| 吉里汶 | 文律輪船 | 十三日 |
| 孚羅峇淡 | 亞士棉亞船 | 十三日 |
| 雖咯 | 呀啞宜輪船 | 十三日 |
| 實勝錫 | 勝慈實勝蓋船 | 十三日 |
| 吾緣 | | |
| 彭亨港口 | 同系利船 | 十三日 |
| 北干 | 國丹吉蘭丹 | 大年 |
| 吉龍 | 檳星輪船 | 十三日 |
| 檳榔嶼 | | |
| 蔴六甲 | 福利輪船 | 十三日 |
| 峇眼 | | |
| 坤甸 | 萬和順輪船 | 十三日 |
| 加勝巴 | 福榮源輪船 | 十三日 |
| 井里汶 | 三寶壟 | |
| 英容 | 保安輪船 | 十三日 |
| 吉龍 | | |
| 峇株巴島 | 禾隆輪船 | 十三日 |
| 峇株巴島 | 豐遜輪船 | 十三日 |
| 邪發 | 庇發士輪船 | 十三日 |
| 三發 | | |
| 網咯 | 元裕盛輪船 | 十三日 |
| 蔴六甲 | 禮里衛輪船 | 十三日 |
| 蔴坡 | | |
| 日里 | 加拉蘇輪船 | 十三日 |
| 峇斯鍍 | 張苞輪船 | 十三日 |
| 路加鍋 | 文亞老千那 | 低 |
| 安南 | 亞棉勝加申船 | 十四日 |
| 吉坭 | 巴受士輪船 | 十四日 |
| 檳榔嶼 | 高汲寄 | |
| 蔴坡 | 福順生輪船 | 十四日 |
| 蔴六甲 | | |
| 吉坭 | 勝嗎輪船 | 十四日 |
| 檳榔嶼 | | |
| 吉碌 | 堅打輪船 | 十四日 |
| 大白蠔 | | |
| 檳榔嶼 | 打羅峇輪船 | 十五日 |
| 碼呂勝士 | 有緞英京歐洲舊信由盤扉轉 | |

上午八點　上午九點　上午九點　上午九點　上午九點　又　上午十點　又　下午一點　又　下午二點　又　下午二點　下午三點　又　下午三點　又　下午三點　下午三點　下午三點　下午三點　又　下午四點　下午四點　又　下午二點　下午三點　又　午十一點　午十一點　又　下午二點　又　下午三點　又　下午三點　又　下午三點

福號　安和號　興行　亞實哈　順發號　又　寶興號　又　德利源　又　金福和　又　同發公司　協榮茂　又　實得力公司　又　協發公司　開行　同發公司　又　裕盛棧　實得力洋行　又　棉示必洋行　哩馬也洋行　又　開行　棉示必洋行　又　順局公司　又　真實得洋行　又　實得力洋行　又　真實得洋行　又

# 中法藥房各種經驗靈藥

鞏固元氣 延年益壽 參茸還精丸 每枝一元 每打十元

衛生食品 功用無窮 賀雄童奶汁 每枝一元五角 每打一十五元

補益身體 宜老宜少 滋補腦皮汁 每枝二元半 每打廿五元

扶陽不燥 種子可期 九轉壯陽丸 大枝二元 小枝一元

賽除空藥 女界奇珍 賀氏白帶丸 大枝一元 小枝五角

痔瘍潰滑 永無痛苦 化痔勝仙丹 大枝一元 小枝五角

扶助心君 除痛若失 九種心痛散 大枝一元 小枝五角

還我聰官 立除痛蔽 耳聾立聰丸 每枝一元

去濁保真 止痛神効 艾羅白濁丸 大枝一元五角 小枝七角半

宣統二年九月廿三日

經售處 石叻大馬路會豐商店 庇能新街中法藥房 吧城小南門中法藥房 吉隆英羅街廣同濟

合豐商店新到各界應用之書籍及稗史多種目錄另刊

# 士懈士標牛乳

于醫院而視爲貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲寄沽者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴慈厰總答及于有限公司爲聘 牛乳計分三款 第一款純牛酪 第二款淨牛乳膏 第三款和糖牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未有人販運到叻及致純乳酪于罐內而不和他項藥料如此則以此款牛乳而使孩童及壯者欲之最爲有益而小孩用此牛乳他日長成身體強壯天下上等之罐頭牛乳爲數無幾諸君欲買請到下列之行店可也

安樂公司 源振豐 乘和成 衣勿爾沙公司 發順公司 潤公司 廣仁與 廣南生 金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

# 請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標簽乃是藍色及銀色凡屬歐洲各國王宮及貴爵府中均用此酒西藍標之酒已居天下萬蘭池酒之魁首二百年之久其味第一香滑此佈

英一千九百十一年元月十三號

專權代管人泰和洋行謹啟

## 輪船啟行廣告

○啟者麥梲士輪船有限公司之輪船乃常川來往及滿洲者茲加衣來伞輪船約于西四月七號由叻開赴呂宋 隨後又有勿南寬甸輪船約于西四月廿二號開往香港 上海及日本之神戶 大坂港口 諸君欲知寄貨價值等項者請詢本公司代理人便悉此佈 英一千九百一十年十二月十九號 叻 代理人麥加里賓打公司謹啟

## 君有病麼

以此商標爲記

## 此時宜治

## 勿謂難痊

君有何病。肺病乎。外感風寒乎。氣管稍炎乎。咳嗽與傷風乎。無論何病。但在此霜凌寒慄之時。必較加重。允宜趕速醫治。譬之今日傷風。未幾即將患肺炎病。挂加修鼓。雖纖須由。凡患以上諸病者。應立即購司各脫油以治之。淺假面觀。公無關緊要。則君將費多數之金錢。而尤不易治矣。各處醫生之用司各脫油者。不知其幾千萬。果炎以故。因各該醫生等咸知司各脫油之能治病。他種油不能治病也。

即使服了僞藥。病未之除。但仍勿視爲難治之症。無藥可醫。且請試服司各脫油。該油已在中國銷行多年。有漁夫荷魚商標爲記。試購一瓶。依瓶面所載方法以服之。立能治君之所患之病。但須牢記所服務爲司各脫油。並認明漁夫荷魚之商標。則決不致誤。

君果買司各脫油。既不至白費了錢文。亦不至使君病臨於危險。倘購他種則不然。費了錢病亦重。了萬勿貪其價廉。彼作僞者係欲敗壞司各脫之名。舉而故影射司各脫。以圖騙人之錢也。

司各脫油能治病。何不試一試。 各大藥房俱有出售

# 新張廣告

謹啟者本公司定於西本年曜只一號即華宣統三年二月初一日在本坡士庫街花園角門牌第三號開張莊慶利公司專做拍賣屋宇首飾各項物業　包攬建造　代管物業經紀按揭并代辦各項貨物取佣格外從廉　諸事光顧新　移玉到本公司面商是荷

宣統三年元月二十日

莊慶利公司　莊慶利　楊福河　仝啟

# STRAITS GUANO COMPANY.

實得力華忠公司

島糞發售廣告

敢者生成巴巽士島糞包保中有純糞十五巴仙此種島糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳園與椰園每墩價銀三十元在叻交出船費不在其內若欲定購一禮拜內可以交出此佈

宣統二年十二月十九日

新嘉坡
麻六甲　柔佛代理人山尼闌勿底里公司謹啟　白

# 嗎根代望卿有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行批准共備本銀一百五十萬磅　取定本銀一百一十二萬五千磅　已收本五十六萬二千五百磅　盈餘積項共有二十八萬五千磅　本銀行辦萬字櫃在會收　凡讀仕商存寄本銀行之項其一年爲期者以四八仙息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙算　來往短期數則以二八仙每日計算凡屬本銀行最貸之生銀本銀行均可承雜　諸君光顧請移　玉嵩臨面商便妥

大英一千九百零九年亦不里月十六號

嗎根代有利銀行經理鎮鄰人見下士嗎謹啟　白

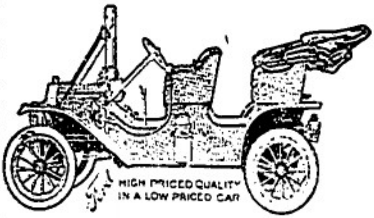
# 省費機器車廣告

啟者特字通知此種機器乃係甚省開闢種植樹乳林木之費祇用兩人管理此車可以拔出橫徑五英尺之樹根欲知價值及各情者請　玉臨本公司詳詢便悉此佈

宣統二年十二月廿五日　白

新嘉坡城公司謹啟

# 摩打車發售




啟者特字通知本公司常有各式摩打車發售價值甚廉及甚堅固　諸君幸勿失此好機會欲知此車詳細請　玉臨本公司便悉

茲將各式車開列

五位車雙筒機器兩燈零件副價銀一千八百元

三位車此乃遊歷之車每輛一千六百元

六位車雙筒機器三燈零件副價銀二千三百元車前雙燈價銀五十元不在其內　白

英一千九百十一年正月十二號

羅敏申律牙尼畢士公司謹啟

# JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

## CHEAP SALE.

---

# 然里直公司

## 大減價平沽存貨廣告

啟者特字通知本公司定期由西四月三號拜
一即華三月初五日起將各貨物平價沽出限
以兩禮拜為止此次平沽者乃係本公司所存
之貨其價大減以圖全數銷去　諸君欲以廉
價而得美貨者請各如期　玉臨採購幸勿失
却機會也特此佈聞

西一千九百一十年十一月十三號

然里直公司謹啟

# 本坡初九日各貨的確行情

| | | |
|---|---|---|
| 錫 | 出價 | 九十四元七角半 |
| 柔佛烏椒 | 賣出 | 十六元七角半 |
| | 又 | 十六元八角二五 |
| | 又 | 十七元 |
| ○實叻白椒 | 又 | 二十七元 |
| | 又 | 二十七元一二五 |
| 浮羅吧烈白椒 | 又 | 二十八元 |
| 山口洋 | 又 | 二十八元 |
| 三發 | 無賣出 | |
| 勿里洞 | 無賣出 | |
| 文島 | 又 | |
| 廖內 | 又 | |
| ○叻甘蜜 | 賣出 | 八元三角二五 |
| 麻六甲 | 又 | 八元四角 |
| 實叻甜 | 無賣出 | |
| 四角一號宋榛 | 賣出 | 十四元八角 |
| 壓一號 | 又 | 十三元 |
| 爪亞一號 | 又 | 十四元九角 |
| ○硏粉 | | |
| 叻一號 | 又 | 三元六角 |
| 二號 | 無賣出 | |
| 下等(冬粉) | 無賣出 | |
| 實叻粉一號 | 又 | |
| 二號 | 無賣出 | |
| 坤甸下等 | 無賣出 | |
| 巖吉 | 又 | |
| 鶴岡 | 又 | |
| ○安玫拔丁香 | 賣出 | 三十二元 |
| ○安玫拔哥花 | 又 | 一百零一元 |
| 少哥花 | 又 | 一百零五元 |
| ○老桿貝 | | |
| 檳榔八十粒 | 賣出 | 二十四元五角 |
| 檳榔百一粒 | 又 | 二十一元五角 |
| 在荒 | 無賣出 | |
| ○巴東甘文烟 | 出價 | 五十元 |
| | 又 | 五十五元 |
| ○巨港甘文烟 | 出價 | 二十元 |
| | 又 | 二十五元 |
| ○樹乳 | | |
| 樹膠十蘇一號 | 無賣出 | |
| 樹膠又二號 | 無賣出 | |
| 樹膠又三號 | 又 | |
| 樹膠又四號 | 又 | |
| 樹膠換幣一 | 又 | |
| 實叻坡日藤桐 | 賣出 | 十元零二五 |
| 坤甸日藤桐 | 無賣出 | |
| 巨港日藤桐 | 又 | |
| 鶴岡日藤桐 | 又 | |
| ○羅亞尼米 | 賣出 | 十七元 |

| | | |
|---|---|---|
| ○羅釐水牛皮二號 | 無賣出 | |
| ○硏穀粒 | | |
| 麻六甲上中硏穀粒 | 賣出 | 八元五角 |
| 〃六甲中硏穀粒 | 又 | 八元零五 |
| | 又 | 八元一角 |
| 麻六甲上小硏穀粒 | 又 | 八元一角七五 |
| 麻六甲小 | 又 | 八元 |
| | 又 | 七元九角 |
| 上幼糠 | 又 | 八元七角五占 |
| 麻六甲幼糠 | 又 | 八元一角半 |
| 檳城中硏穀粒 | 賣出 | 七元八角 |
| 檳城小硏穀粒 | 又 | 七元七角 |
| 來映巖糠 | 出價 | 二十六元五角 |
| 峇厘巖糠 | 又 | 二十七元二角半 |
| ○牛肉骨粒 | 賣出 | 八元七角 |
| 坤甸 | 又 | 八元 |
| 加厘 | 賣出 | 八元五角 |
| 厘厚 | 又 | 八元四角 |
| 牛郎礁老(樑木地) | 賣出 | 八元七角五 |
| 朔仔底(樑木地) | 又 | 八元七角半 |
| 巴東 | 無賣出 | |
| 勿里洞 | 又 | |
| 山口洋 | 無賣出 | |
| 仙那㕷 | 無賣出 | |
| 浮羅林茶(…) | 賣出 | 八元四角半 |
| 吉蘭丹 | 賣出 | 八元四角 |
| 什巴 | 無賣出 | |
| 務葛坡 | 無賣出 | |
| ○藤 浮羅檳榔 | 賣出 | 十三元二角五占 |
| 高抵吧加蘭丹 | 賣出 | 十八元一角二五 |
| 高抵巴加 | 又 | 十六元二角半 |
| 武吉 | 又 | 十元 |
| 俯久萬輾(高抵粗藤) | 賣出 | 十一元二角半 |
| 俯久萬積(巴東粗藤) | 無賣出 | |
| 巴東巴加 | 賣出 | 十五元二角半 |
| 巨港白藤 | 賣出 | 十元零七五 |
| 巨港紅藤 | 無賣出 | |
| 勿鄰肌 | 賣出 | 十三元七角 |
| 勿里吧加 | 又 | 十三元七角 |
| 高抵耶合 | 無賣出 | |
| 閑衍馬藤(舞育) | 無賣出 | |
| 閑衍馬藤(三輾) | 無賣出 | |
| 甚實數(峇牙) | 無賣出 | |
| 坤甸(峇牙式老) | 無賣出 | |
| 實叻粗藤 | 又 | |
| ○藤鞭(長) | 又 | |
| ○藤鞭(圓) | 又 | |
| ○藤篇土 | | |
| 日擲 | | |
| 大藤條 | | |

## 即日行情

| | | |
|---|---|---|
| 暹羅一號白米 | | 二百十五元 |
| 暹羅八卦印 | | 二百零八元 |
| 安大鐘日月 | | 二百元 |
| 元聚豐號運 | | 二百零四元半 |
| 元利一號 | | 二百零一元 |
| 發興豐行 | | 二百零五元半 |
| 常發豐嗎 | | 一百七十八元半 |
| 乾利育號 | | 一百九十九元 |
| 元豐源申道 | | 二百零二元 |
| 元發源紅線 | | 二百零一元 |
| 勝興紅印 | | 二百零三元 |
| 南山 | | 一百六十四元 |
| 仲光小較 | | 一百五十九元半 |
| 半港碌 | | 一百二十五元半 |
| 烟土一箱 | | 一千八百元 |
| 錫 | 出價 | 九十五元八角七五 |
| 柔佛烏椒 | 賣出 | 十六元七角半 |
| 叻甘蜜 | 賣出 | 八元三角 |
| 實叻白椒 | 出價 | 二十七元 |

## 匯票行情

| | | |
|---|---|---|
| 足金 | 每兩 | 六十四元六角 |
| 金府 | 每錙 | 八元五角七占 |
| 印度府 | 一百元兌 | 一百七十四元半 |
| 仄[?]府 | 一百元兌 | 一百二十四元二五 |
| 匯香港 | 銀行現銀票一百元銀行貼出 | 廿二元五角 |
| | 商人三十日期銀票一百元銀行貼出 | 廿四元五角 |
| 匯廈門 | 銀行現銀票一百元銀行貼出 | 廿二元八角七五 |
| | 商人三十日期銀票一百元銀行貼出 | 廿四元八角七五 |
| 匯安南 | 銀行現銀票百元值 | 二十二元五角 |
| | 商人三十日期票 | 二十四元五角 |
| 匯暹羅 | 銀行現銀票一百銀值 | 六十六元 |
| | 商人三十日期票 | 六十八元 |
| 匯小呂宋 | 銀行現銀票一百元值 | 一百十七元 |
| | 商人三十日期票 | 一百十五元 |
| 匯加拉巴 | 銀行現銀票一百元值 | 一百四十二厘零五 |
| | 商人三十日期票 | 一百四十四厘零五 |
| 匯爾里末 | 銀行現銀票一百元值 | 一百四十二厘零五 |
| | 商人三十日期票 | 一百四十四厘零五 |
| 三寶壠 | 銀行現銀票一百元值 | 一百四十二厘零五 |
| | 商人二十日期票 | 一百四十二厘零五 |
| 匯望加錫 | 銀行現銀票一百元值 | 一百十二厘零五 |
| | 商人三十日期票 | 一百四十一厘零五 |
| 匯仲光 | 銀行現銀票一百元值 | 一百四十二厘零五 |
| | 商人三十日期票 | 一百四十二厘零五 |
| 匯加里吉 | 銀行現銀票一百元值 | 一百七十六厘二五 |
| | 商人三十日期票 | 一百七十六厘二五 |
| 匯上海 | 銀行現銀票一百元值 | 九十六兩半 |
| | 商人三十日期票 | 九十八兩半 |

宣統三年三月初廿日新加坡叻報館刊

# 各埠輪船入口

| | | | |
|---|---|---|---|
| 長星輪船 | 由檳榔嶼起程 | 約十一日到 | 德利源 |
| 物廠稗輪船 | 由廈門起程 | 約十一日到 | 協榮茂 |
| 鳴汝得輪船 | 由納閩起程 | 約十一日到 | 明馬也洋行 |
| 巴受士輪船 | 由香港起程 | 約十一日到 | 棉示必洋行 |
| 吝靈珍輪船 | 由莽丹起程 | 約十一日到 | 邁且弟利士 |
| 風娘士輪船 | 由馬辰起程 | 約十一日到 | 邁且弟利士 |
| 坤盛輪船 | 由三發起程 | 約十一日到 | 同發公司 |
| 元裕盛輪船 | 由網咯起程 | 約十一日到 | 裕盛棧 |
| 勿呂哇輪船 | 由占卑起程 | 約十二日到 | 邁且弟利士 |
| 日理輪船 | 由網咯起程 | 約十二日到 | 明鳴也洋行 |
| 勝鳴輪船 | 由檳榔嶼起程 | 約十二日到 | 莫實得洋行 |
| 加拉蘇輪船 | 由日里起程 | 約十二日到 | 棉示必洋行 |
| 明呀勞輪船 | 由英得宜利起程 | 約十二日到 | 邁且弟利士 |
| 萬和順輪船 | 由坤甸起程 | 約十二日到 | 同發公司 |
| 也日士輪船 | 由香港起程 | 約十二日到 | 棉示必洋行 |
| 亞里組士輪船 | 由英國起程 | 約十三日到 | 棉示必洋行 |
| 字鴨加輪船 | 由加里吉打起程 | 約十五日到 | 巴智申洋行 |
| 澆嗎建輪船 | 由加勝巴起程 | 約十八日到 | 金福和 |

# 輪船開行

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 日里 | 南卑尤士輪船 | 十二日 | 上午九點 | 邁且弟利士 |
| 龜咯 | 福敢輪船 | 十二日 | 上午九點 | 金福和 |
| 安南 | 金山輪船 | 十二日 | 午十一點 | 錦和號 |
| 麻六甲 | 慶生輪船 | 十二日 | 下午一點 | 新英榮 |
| 亞宜 | | | 又 | 又 |
| 蘇坡 | 海南輪船 | 十二日 | 下午二點 | 順馬公司 |
| 麻六甲 | | | 又 | 又 |
| 麻六甲 | 萬年輪船 | 十二日 | 下午三點 | 豐源號 |
| 麻大甲 | 豐和輪船 | 十二日 | 下午三點 | 員行 |
| 芙蓉 | 吉嘅 | | 又 | 又 |
| 英得宜里 | 泰榮輪船 | 十二日 | 下午三點 | 聚英號 |
| 網咯 | 萬聚隆輪船 | 十二日 | 下午三點 | 萬豐號 |
| 坤甸 | 萬興源輪船 | 十二日 | 下午三點 | 同發公司 |
| 安南 | 台灣輪船 | 十二日 | 下午四點 | 開行 |
| 麻六甲 | 加中輪船 | 十二日 | 下午四點 | 實得力公司 |
| 蘇坡 | | | 又 | 又 |
| 檳榔嶼 | 亞鳴加輪船 | 十二日 | 下午三點 | 巴智申洋行 |
| 加里吉打 | | | 又 | 又 |
| 吉礁 | 白蛾輪船 | 十二日 | 下午三點 | 實得力洋行 |
| 大白蠟 | | | 又 | 又 |
| 峇蘭致 | 張苞輪船 | 十二日 | 下午四點 | 明鳴也洋行 |
| 望加錫 | 文亞老千那低 | | 又 | 又 |
| 加勝巴 | 物廠稗輪船 | 十二日 | 下午三點 | 協榮茂 |
| 井里汶 | 三寶瓏 | | 又 | 又 |
| 吉礁 | 檳星輪船 | 十三日 | 下午一點 | 德利源 |
| 檳榔嶼 | | | 又 | 又 |
| 日里 | 加拉蘇輪船 | 十三日 | 下午三點 | 棉示必洋行 |
| 芙蓉 | 保安輪船 | 十三日 | 下午三點 | 實得力公司 |
| 吉礁 | | | 又 | 又 |
| 加勝巴 | 福榮源輪船 | 十三日 | 下午三點 | 協榮茂 |
| 井里汶 | 三寶瓏 | | 又 | 又 |
| 麻六甲 | 禮里衙輪船 | 十三日 | 下午四點 | 實得力洋行 |
| 蘇坡 | | | 又 | 又 |

○前途來電云德國正郵船一艘於本月初七日由香港啟程來叻定於本月十一日禮拜即能抵叻上落客貨就即展輪開往歐洲等處